

INFORMATION

SWITEC

ANZEIGER FÜR TECHNISCHE REGELN

FEUILLE D'AVIS POUR REGLES TECHNIQUES

2018/04

67. Jahrgang, April
Erscheint monatlich

67ème année, avril
Paraît mensuellement

Inhalt / Sommaire

Seite / page

SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung Ankündigung von Europäischen Normen	Association Suisse de Normalisation Annoncement des Normes europeennes	5
asut	Telekommunikation asut ist offiziell NSO (National Standards Organisation)	Télécommunication asut est officiellement NSO (National Standards Organisation)	20 / 21
electrosuisse	Elektrotechnik Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN)	Electrotechnique Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN)	22 26
INB	Interdisziplinärer Normenbereich Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Secteur interdisciplinaire de normalisation Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	27 32 39
SIA	Bauwesen Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Bâtiment, génie civile Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	40 43 48
Swissmem	Maschinen- und Metallindustrie Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung Neue Schweizer Normen (SN) Zurückgezogene Normen	Industrie des machines et des métaux Projets soumis à l'enquête publique Nouvelles Normes suisses (SN) Normes abrogées	52 53 55

Information switec wird herausgegeben vom Schweizerischen Informationszentrum für technische Regeln (switec), einer Abteilung der Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV). Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Zustimmung der Redaktion unter Quellenangabe gestattet.

Information switec est publiée par le Centre Suisse d'Information pour règles techniques (switec), une section de l'Association Suisse de Normalisation (SNV). Reproduction ou traduction, même partielle, qu'avec l'autorisation de la rédaction et la mention de la source.

Impressum

Redaktionelle Koordination
Coordination rédactionnelle
Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29, CH-8400 Winterthur
T +41 (0) 52 224 54 54
switec@snv.ch

Einleitung

Über die Herausgabe entsprechender Schweizer Normen entscheidet die zuständige Fachbereichsgeschäftsstelle¹ auf Grund der jeweiligen Bedarfsabklärung.

Bis zu deren Herausgabe können Entwürfe bei der zuständigen Fachbereichsgeschäftsstelle¹ bezogen werden.

Unter der Rubrik **"Entwürfe zur öffentlichen Kommentierung"** werden folgende Kategorien aufgeführt:

- alle Normentwürfe reiner Schweizer Normen
- alle Normentwürfe von europäischen Normen*
- Normentwürfe von ISO und ISO/IEC Normen, mit aktiver Schweizer Mitwirkung*

* FprEN wenn ein UAP zu Grunde liegt, FDIS wenn ein Fast Track Prozedere zu Grunde liegt.

Unter der Rubrik **"Ankündigung von Europäischen Normen"** werden die Europäischen Normen welche ratifiziert wurden und gemäss der Verpflichtung aus den CEN/CENELEC IR 2 "Datum der Ankündigung (en: date of announcement, doa) spätestes Datum, zu dem das Vorhandensein einer EN (oder eines HD in CENELEC), einer TS oder eines CWA auf nationaler Ebene angekündigt werden muss" aufgeführt.

Unter der Rubrik **"Neue Schweizer Normen"** werden folgende Kategorien angekündigt:

- reine Schweizer Normen, welche von einem Fachbereich herausgegeben werden
- ins nationale Normenwerk übernommene Europäische Normen entweder
 - durch Veröffentlichung eines identischen Textes versehen mit den nationalen Elementen oder
 - mittels Anerkennungsnotiz
- ins nationale Normenwerk übernommene Internationale Normen (optional)

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Unter der Rubrik **"Zurückgezogene Normen"** werden Schweizer Normen (auch übernommene oder anerkannte Europäische und Internationale), welche ersatzlos oder unter Angabe des Ersatzes zurückgezogen werden, aufgeführt.

¹ Adressen der Fachbereichsgeschäftsstellen sind der jeweiligen Kopfzeile zu entnehmen.

Introduction

A propos de la publication des normes suisses, le secrétariat du secteur particulier¹ décide sur la base de l'évaluation des besoins.

Jusqu'à la publication de la norme, les projets peuvent être obtenus auprès du secrétariat du secteur particulier¹.

Sous la rubrique **"Projets soumis à l'enquête publique"** figurent :

- tous les projets de normes purement suisses
- tous les projets de normes européennes
- projets de normes ISO/CEI avec la participation de la Suisse*

* FprEN résultant d'un UAP, FDIS résultant d'un Fast Track Procedure

Sous la rubrique **"Annoncement des Normes européennes"** figurent les normes européennes qui ont été ratifiées en conformité avec l'obligation du CEN/CENELEC Internal Regulation 2 "Date de l'annonce (date of announcement, doa) - date limite à laquelle l'existence d'une norme européenne (ou un HD de CENELEC), d'une TS ou d'un CWA doit être annoncée au niveau national"

Sous la rubrique **"Nouvelles Normes suisses"** figurent :

- les normes purement suisses publiées par un secteur particulier
- les normes nationales adoptées de normes européennes
 - soit par publication d'un texte identique avec des éléments nationaux soit
 - par note de reconnaissance
- les normes nationales adoptées des normes internationales (option)

ATTENTION : Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne sont pas mis en vente !

Sous la rubrique **"Normes abrogées"** figurent les normes suisses (aussi normes adoptées ou normes européennes et internationales reconnues) qui sont retirées sans remplacement ou remplacées (avec l'indication de la nouvelle norme).

¹ Les adresses se trouvent dans l'en-tête de chaque rubrique.

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

Die europäischen Komitees für Normung CEN/CENELEC haben die nachstehend aufgeführten Europäischen Normen (EN) und Harmonisierungsdokumente (HD) angenommen. Die Übernahme/Anerkennung der Europäischen Normen (EN) in das schweizerische Normenwerk ist in Vorbereitung.

ACHTUNG! Reine EN-Normen werden für den Verkauf nicht freigegeben!

Les Comités européens de normalisation CEN/CENELEC ont approuvé les Normes européennes (EN) et les Documents d'harmonisation (HD) mentionnés ci-après. La mise en application des Normes européennes (EN) dans le recueil des Normes suisses est en préparation.

ATTENTION! Les normes "EN définitives" (texte ratifié) ne font pas partie de notre programme de vente!

EN 81-21:2018

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Aufzüge für den Personen- und Gütertransport - Teil 21: Neue Personen- und Lastenaufzüge in bestehenden Gebäuden

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Elévateur pour le transport de personnes et d'objets - Partie 21 : Ascenseurs et ascenseurs de charge neufs dans les bâtiments existants

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 21:

New passenger and goods passenger lifts in existing building

EN 81-58:2018

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Überprüfung und Prüfverfahren - Teil 58: Prüfung der Feuerwiderstandsfähigkeit von Fahrschachttüren

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Examens et essais - Partie 58 : Essais de résistance au feu des portes palières

Safety rules for the construction and installation of lifts - Examination and tests - Part 58: Landing doors fire resistance test

EN 736-1:2018

CEN/TC 69

Armaturen - Terminologie - Teil 1: Definition der Grundbauarten

Appareils de robinetterie - Terminologie - Partie 1 : Définition des types d'appareils

Valves - Terminology - Part 1: Definition of types of valves

EN 1431:2018

CEN/TC 336

Bitumen und bitumenhaltige Bindemittel - Bestimmung des Destillationsrückstandes und des Öldestillates von Bitumenemulsionen mittels Destillation

Bitumes et liants bitumineux - Détermination par distillation du liant résiduel et du distillat d'huile dans les émulsions de bitumes

Bitumen and bituminous binders - Determination of residual binder and oil distillate from bitumen emulsions by distillation

EN 1568-1:2018

CEN/TC 191

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 1: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Mittelschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht mischbaren Flüssigkeiten

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 1: Spécifications pour les émulseurs moyen foisonnement destinés à une application à la surface de liquides n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 1: Specification for medium expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 1568-2:2018**CEN/TC 191**

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 2: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Leichtschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht mischbaren Flüssigkeiten

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 2 : Spécifications pour les émulseurs haut foisonnement destinés à une application à la surface des liquides n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 2: Specification for high expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

EN 1568-3:2018**CEN/TC 191**

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 3: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Schwerschaum zum Aufgeben auf mit Wasser nicht mischbare Flüssigkeiten

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 3 : Spécifications pour les émulseurs bas foisonnement destinés à une application à la surface de liquides n'ayant pas d'affinité pour l'eau

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 3: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-immiscible liquids

EN 1568-4:2018**CEN/TC 191**

Feuerlöschmittel - Schaummittel - Teil 4: Anforderungen an Schaummittel zur Erzeugung von Schwerschaum zum Aufgeben auf mit Wasser mischbare Flüssigkeiten

Agents extincteurs - Émulseurs - Partie 4: Spécifications pour les émulseurs bas foisonnement destinés à une application à la surface de liquides ayant une affinité pour l'eau

Fire extinguishing media - Foam concentrates - Part 4: Specification for low expansion foam concentrates for surface application to water-miscible liquids

EN 1883:2018**CEN/TC 443**

Federn und Daunen - Probenahme für Prüfverfahren

Plumes et duvets - Échantillonnage en vue d'essais

Feather and down - Sampling in view of tests

EN ISO 2081:2018**CEN/TC 262**

Metallische und andere anorganische Überzüge - Galvanische Zinküberzüge auf Eisenwerkstoffen mit zusätzlicher Behandlung (ISO 2081:2018)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Dépôts électrolytiques de zinc avec traitements supplémentaires sur fer ou acier (ISO 2081:2018)

Metallic and other inorganic coatings - Electroplated coatings of zinc with supplementary treatments on iron or steel (ISO 2081:2018)

EN 2795:2018**ASD-STAN**

Luft- und Raumfahrt - Fluorcarbon-Elastomer (FKM) - Niedriger Druckverformungsrest - Härte 50 IRHD

Série aérospatiale - Élastomère fluoré (FKM) - Faible déformation rémanente après compression - Dureté 50 DIDC

Aerospace series - Fluorocarbon rubber (FKM) - Low compressions set - Hardness 50 IRHD

EN ISO 2819:2018**CEN/TC 262**

Metallische Überzüge auf metallischen Grundwerkstoffen - Galvanische und chemische Überzüge - Überblick über Methoden der Haftfestigkeitsprüfung (ISO 2819:2017)

Revêtements métalliques sur bases métalliques - Dépôts électrolytiques et dépôts par voie chimique - Liste des différentes méthodes d'essai d'adhérence (ISO 2819:2017)

Metallic coatings on metallic substrates - Electrodeposited and chemically deposited coatings - Review of methods available for testing adhesion (ISO 2819:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 3183/A1:2018

ECISS/TC 110

Erdöl- und Erdgasindustrie - Stahlrohre für Rohrleitungstransportsysteme (ISO 3183:2012/Amd 1:2017)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Tubes en acier pour les systèmes de transport par conduites - Amendement 1 (ISO 3183:2012/Amd 1:2017)

Petroleum and natural gas industries - Steel pipe for pipeline transportation systems - Amendment 1 (ISO 3183:2012/Amd 1:2017)

EN ISO 4545-1:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Knoop - Teil 1: Prüfverfahren (ISO 4545-1:2017)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Knoop - Partie 1: Méthode d'essai (ISO 4545-1:2017)

Metallic materials - Knoop hardness test - Part 1: Test method (ISO 4545-1:2017)

EN ISO 4545-2:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Knoop - Teil 2: Überprüfung und Kalibrierung der Prüfmaschinen (ISO 4545-2:2017)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Knoop - Partie 2: Vérification et étalonnage des machines d'essai (ISO 4545-2:2017)

Metallic materials - Knoop hardness test - Part 2: Verification and calibration of testing machines (ISO 4545-2:2017)

EN ISO 4545-3:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Knoop - Teil 3: Kalibrierung von Härtevergleichsplatten (ISO 4545-3:2017)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Knoop - Partie 3: Étalonnage des blocs de référence (ISO 4545-3:2017)

Metallic materials - Knoop hardness test - Part 3: Calibration of reference blocks (ISO 4545-3:2017)

EN ISO 6507-1:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Vickers - Teil 1: Prüfverfahren (ISO 6507-1:2018)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Vickers - Partie 1: Méthode d'essai (ISO 6507-1:2018)

Metallic materials - Vickers hardness test - Part 1: Test method (ISO 6507-1:2018)

EN ISO 6507-2:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Vickers - Teil 2: Überprüfung und Kalibrierung der Prüfmaschinen (ISO 6507-2:2018)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Vickers - Partie 2: Vérification et étalonnage des machines d'essai (ISO 6507-2:2018)

Metallic materials - Vickers hardness test - Part 2: Verification and calibration of testing machines (ISO 6507-2:2018)

EN ISO 6507-3:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Vickers - Teil 3: Kalibrierung von Härtevergleichsplatten (ISO 6507-3:2018)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Vickers - Partie 3: Étalonnage des blocs de référence (ISO 6507-3:2018)

Metallic materials - Vickers hardness test - Part 3: Calibration of reference blocks (ISO 6507-3:2018)

EN ISO 6507-4:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Härteprüfung nach Vickers - Teil 4: Tabellen zur Bestimmung der Härtewerte (ISO 6507-4:2018)

Matériaux métalliques - Essai de dureté Vickers - Partie 4: Tableaux de valeurs de dureté (ISO 6507-4:2018)

Metallic materials - Vickers hardness test - Part 4: Tables of hardness values (ISO 6507-4:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 7500-1:2018

ECISS/TC 101

Metallische Werkstoffe - Kalibrierung und Überprüfung von statischen einachsigen Prüfmaschinen - Teil 1: Zug- und Druckprüfmaschinen - Kalibrierung und Überprüfung der Kraftmesseinrichtung (ISO 7500-1:2018)
Matériaux métalliques - Étalonnage et vérification des machines pour essais statiques uniaxiaux - Partie 1: Machines d'essai de traction/compression - Étalonnage et vérification du système de mesure de force (ISO 7500-1:2018)
Metallic materials - Calibration and verification of static uniaxial testing machines - Part 1: Tension/compression testing machines - Calibration and verification of the force-measuring system (ISO 7500-1:2018)

EN ISO 7668:2018

CEN/TC 132

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Messung des gerichteten Reflexionsgrades und des Spiegelglanzes von anodisch erzeugten Oxidschichten bei Winkeln von 20°, 45°, 60° oder 85° (ISO 7668:2018)
Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Mesurage des caractéristiques de réflectivité et de brillant spéculaires des couches anodiques à angle fixe de 20 degrés, 45 degrés, 60 degrés ou 85 degrés (ISO 7668:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Measurement of specular reflectance and specular gloss of anodic oxidation coatings at angles of 20 degrees, 45 degrees, 60 degrees or 85 degrees (ISO 7668:2018)

EN ISO 8099-1:2018

CEN/SS T01

Kleine Wasserfahrzeuge - Abfallsysteme - Teil 1: Abwasserrückhaltung (ISO 8099-1:2018)
Petits navires - Circuits d'eaux usées - Partie 1 : Rétention des eaux usées (ISO 8099-1:2018)
Small craft - Waste systems - Part 1: Waste water retention (ISO 8099-1:2018)

EN ISO 8442-9:2018

CEN/TC 194

Werkstoffe und Gegenstände in Kontakt mit Lebensmitteln - Schneidwaren und Tafelgeräte - Teil 9: Anforderungen für keramische Messer (ISO 8442-9:2018)
Matériaux et objets en contact avec les denrées alimentaires - Coutellerie et orfèvrerie de table - Partie 9: Exigences relatives aux couteaux en céramiques (ISO 8442-9:2018)
Materials and articles in contact with foodstuffs - Cutlery and table holloware - Part 9: Requirements for ceramic knives (ISO 8442-9:2018)

EN ISO 8654:2018

CEN/SS M21

Schmuck - Farben von Goldlegierungen - Bezeichnung, Farbenreihe und Kennzeichnung (ISO 8654:2018)
Joaillerie, bijouterie - Couleurs des alliages d'or - Définition, gamme de couleurs et désignation (ISO 8654:2018)
Jewellery - Colours of gold alloys - Definition, range of colours and designation (ISO 8654:2018)

EN 9223-100:2018

ASD-STAN

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 100: Anwendungsanleitung für die Grundsätze des Konfigurationsmanagement
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 100 : Guide pour la mise en œuvre des principes de la gestion de la configuration
Programme Management - Configuration Management - Part 100: A guide for the application of the principles of configuration management

EN 9223-101:2018

ASD-STAN

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 101: Konfigurationsidentifizierung
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 101 : Identification de la configuration
Programme Management - Configuration Management - Part 101: Configuration identification

EN 9223-102:2018

ASD-STAN

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 102: Konfigurationsbuchführung
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 102 : Enregistrement de la configuration
Programme Management - Configuration Management - Part 102: Configuration status accounting

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 9223-103:2018**ASD-STAN**

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 103: Überprüfungen, Reviews und Audits der Konfiguration
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 103 : Vérifications, revues et audits de la configuration
Programme Management - Configuration Management - Part 103: Configuration Verifications, Reviews and Audits

EN 9223-104:2018**ASD-STAN**

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 104: Konfigurationslenkung
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 104 : Maîtrise de la configuration
Programme Management - Configuration Management - Part 104: Configuration Control

EN 9223-105:2018**ASD-STAN**

Programm-Management - Konfigurationsmanagement - Teil 105: Glossar
Management de Programme - Gestion de la Configuration - Partie 105 : Glossaire
Programme Management - Configuration Management - Part 105: Glossary

EN ISO 10215:2018**CEN/TC 132**

Anodisieren von Aluminium und Aluminiumlegierungen - Visuelle Bestimmung der Abbildungsschärfe von anodisch erzeugten Oxidschichten - Messgittermethode (ISO 10215:2018)
Anodisation de l'aluminium et de ses alliages - Détermination de la netteté d'image sur couches anodiques - Méthode des échelles graduées (ISO 10215:2018)
Anodizing of aluminium and its alloys - Visual determination of image clarity of anodic oxidation coatings - Chart scale method (ISO 10215:2018)

EN ISO 10364:2018**CEN/TC 193**

Strukturklebstoffe - Bestimmung der Topfzeit (Verarbeitungszeit) von Mehrkomponentenklebstoffen (ISO 10364:2015)
Adhésifs structuraux - Détermination de la vie en pot (délai d'utilisation) d'adhésifs multicomposants (ISO 10364:2015)
Structural adhesives - Determination of the pot life (working life) of multi-component adhesives (ISO 10364:2015)

EN ISO 10545-3:2018**CEN/TC 67**

Keramische Fliesen und Platten - Teil 3: Bestimmung von Wasseraufnahme, offener Porosität, scheinbarer relativer Dichte und Rohdichte (ISO 10545-3:2018)
Carreaux et dalles céramiques - Partie 3: Détermination de l'absorption d'eau, de la porosité ouverte, de la densité relative apparente et de la masse volumique globale (ISO 10545-3:2018)
Ceramic tiles - Part 3: Determination of water absorption, apparent porosity, apparent relative density and bulk density (ISO 10545-3:2018)

EN ISO 10619-1:2018**CEN/TC 218**

Gummi- und Kunststoffschläuche mit und ohne Einlage - Bestimmung der Biegsamkeit und Steifigkeit - Teil 1: Biegeprüfungen bei Umgebungstemperatur (ISO 10619-1:2017)
Tuyaux et tubes en caoutchouc et en plastique - Mesurage de la flexibilité et de la rigidité - Partie 1: Essais de courbure à température ambiante (ISO 10619-1:2017)
Rubber and plastics hoses and tubing - Measurement of flexibility and stiffness - Part 1: Bending tests at ambient temperature (ISO 10619-1:2017)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 11073-10427:2018

CEN/TC 251

Medizinische Informatik - Kommunikation von Geräten für die persönliche Gesundheit - Teil 10427: Gerätespezifikation - Monitor für den Energiestatus von persönlichen gesundheitsbezogenen Geräten (ISO/IEEE 11073-10427:2018)
Informatique de santé - Communication entre dispositifs de santé personnels - Partie 10427: Spécialisation des dispositifs - Moniteur de l'état de puissance des dispositifs de santé personnels (ISO/IEEE 11073-10427:2018)
Health informatics - Personal health device communication - Part 10427: Device specialization - Power status monitor of personal health devices (ISO/IEEE 11073-10427:2018)

EN ISO 11130:2018

CEN/TC 262

Korrosion von Metallen und Legierungen - Wechsellastprüfung in Salzlösung (ISO 11130:2017)
Corrosion des métaux et alliages - Essai en immersions alternées en solution saline (ISO 11130:2017)
Corrosion of metals and alloys - Alternate immersion test in salt solution (ISO 11130:2017)

EN ISO 11133/A1:2018

CEN/TC 275

Mikrobiologie von Lebensmitteln, Futtermitteln und Wasser - Vorbereitung, Herstellung, Lagerung und Leistungsprüfung von Nährmedien - Änderung 1 (ISO 11133:2014/Amd 1:2018)
Microbiologie des aliments, des aliments pour animaux et de l'eau - Préparation, production, stockage et essais de performance des milieux de culture - Amendement 1 (ISO 11133:2014/Amd 1:2018)
Microbiology of food, animal feed and water - Preparation, production, storage and performance testing of culture media - Amendment 1 (ISO 11133:2014/Amd 1:2018)

EN ISO 11296-1:2018

CEN/TC 155

Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Renovierung von erdverlegten drucklosen Entwässerungsnetzen (Freispiegelleitungen) — Teil 1: Allgemeines (ISO 11296-1:2018)
Systèmes de canalisations en plastique pour la rénovation des réseaux de branchements et de collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Partie 1: Généralités (ISO 11296-1:2018)
Plastics piping systems for renovation of underground non-pressure drainage and sewerage networks - Part 1: General (ISO 11296-1:2018)

EN ISO 11747/A1:2018

CEN/TC 338

Reis - Bestimmung des Extrusionswiderstandes vom Reiskorn nach dem Kochen - Änderung 1 (ISO 11747:2012/Amd 1:2017)
Riz - Détermination de la résistance à l'extrusion des grains de riz après cuisson - Amendement 1 (ISO 11747:2012/Amd 1:2017)
Rice - Determination of rice kernel resistance to extrusion after cooking - Amendment 1 (ISO 11747:2012/Amd 1:2017)

EN 12274-1:2018

CEN/TC 227

Dünne Asphaltdeckschichten in Kaltbauweise — Prüfverfahren — Teil 1: Probenahme
Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai - Partie 1 : Matériau d'échantillonnage de matériau bitumineux coulé à froid
Slurry surfacing - Test methods - Part 1: Sampling of slurry surfacing mixture

EN 12274-2:2018

CEN/TC 227

Dünne Asphaltdeckschichten in Kaltbauweise — Prüfverfahren — Teil 2: Bestimmung des Bindemittelgehaltes einschließlich Probenvorbereitung
Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai - Partie 2: Détermination de la teneur en liant résiduel y compris la préparation des échantillons
Slurry surfacing - Test methods - Part 2: Determination of residual binder content including preparation of samples

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 12274-3:2018

CEN/TC 227

Dünne Asphaltdeckschichten in Kaltbauweise — Prüfverfahren — Teil 3: Konsistenz von Bitumenschlämmen
Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai - Partie 3: Consistance
Slurry surfacing - Test methods - Part 3: Consistency

EN 12274-5:2018

CEN/TC 227

Dünne Asphaltdeckschichten in Kaltbauweise — Prüfverfahren — Teil 5: Bestimmung des Mindestbindemittelgehaltes und der Verschleißfestigkeit von Bitumenschlämmen
Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai - Partie 5: Détermination de la teneur minimum en liant et de la résistance à l'usure
Slurry surfacing - Test method - Part 5: Determination of the minimum binder content and wearing resistance

EN 12274-6:2018

CEN/TC 227

Dünne Asphaltdeckschichten in Kaltbauweise - Prüfverfahren - Teil 6: Bestimmung der Einbaumasse
Matériaux bitumineux coulés à froid - Méthode d'essai - Partie 6: Taux d'épandage
Slurry surfacing - Test methods - Part 6: Rate of application

EN 12691:2018

CEN/TC 254

Abdichtungsbahnen - Bitumen-, Kunststoff- und Elastomerbahnen für Dachabdichtungen - Bestimmung des Widerstandes gegen stossartige Belastung
Feuilles souples d'étanchéité - Feuilles d'étanchéité de toitures bitumineuses, plastiques et élastomères - Détermination de la résistance au choc
Flexible sheets for waterproofing - Bitumen, plastic and rubber sheets for roof waterproofing - Determination of resistance to impact

EN ISO 12944-5:2018

CEN/TC 139

Beschichtungsstoffe - Korrosionsschutz von Stahlbauten durch Beschichtungssysteme - Teil 5: Beschichtungssysteme (ISO 12944-5:2018)
Peintures et vernis - Anticorrosion des structures en acier par systèmes de peinture - Partie 5: Systèmes de peinture (ISO 12944-5:2018)
Paints and varnishes - Corrosion protection of steel structures by protective paint systems - Part 5: Protective paint systems (ISO 12944-5:2018)

EN 12999+A2:2018

CEN/TC 147

Krane - Ladekrane
Appareils de levage à charge suspendue - Grues de chargement
Cranes - Loader cranes

EN 13001-3-6:2018

CEN/TC 147

Krane - Konstruktion allgemein - Teil 3-6: Grenzzustände und Sicherheitsnachweis von Maschinenbauteilen - Hydraulikzylinder
Appareils de levage à charge suspendue - Conception générale - Partie 3-6 : États limites et vérification d'aptitude des éléments de mécanismes - Vérins hydrauliques
Cranes - General design - Part 3-6: Limit states and proof of competence of machinery - Hydraulic cylinders

EN 13207:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Thermoplastische Silofolien und -schläuche für den Einsatz in der Landwirtschaft
Plastiques - Films d'ensilage thermoplastiques et gaines pour utilisation en agriculture
Plastics - Thermoplastic silage films and tubes for use in agriculture

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 13361:2018

CEN/TC 189

Geosynthetische Dichtungsbahnen - Eigenschaften, die für die Anwendung beim Bau von Rückhaltebecken und Staudämmen erforderlich sind

Géomembranes et géosynthétiques bentonitiques - Caractéristiques requises pour l'utilisation dans la construction des réservoirs et des barrages

Geosynthetic barriers - Characteristics required for use in the construction of reservoirs and dams

EN 13362:2018

CEN/TC 189

Geosynthetische Dichtungsbahnen - Eigenschaften, die für die Anwendung beim Bau von Kanälen erforderlich sind

Géomembranes et géosynthétiques bentonitiques - Caractéristiques requises pour l'utilisation dans la construction des canaux

Geosynthetic Barriers - Characteristics required for use in the construction of canals

EN ISO 13408-2:2018

CEN/TC 204

Aseptische Herstellung von Produkten für die Gesundheitsfürsorge - Teil 2: Sterilfiltration (ISO 13408-2:2018)

Traitement aseptique des produits de santé - Partie 2: Filtration stérilisante (ISO 13408-2:2018)

Aseptic processing of health care products - Part 2: Sterilizing filtration (ISO 13408-2:2018)

EN 13491:2018

CEN/TC 189

Geosynthetische Dichtungsbahnen - Eigenschaften, die für die Anwendung beim Bau von Tunneln und damit verbundenen Tiefbauwerken erforderlich sind

Géomembranes et géosynthétiques bentonitiques - Caractéristiques requises pour l'utilisation dans la construction de tunnels et des structures souterraines associées

Geosynthetic barriers - Characteristics required for use in the construction of tunnels and associated underground structures

EN 13655:2018

CEN/TC 249

Kunststoffe - Nach Gebrauch abnehmbare thermoplastische Mulchfolien für den Einsatz in Landwirtschaft und im Gartenbau

Plastiques - Films de paillage thermoplastiques récupérables après usage, pour utilisation en agriculture et horticulture

Plastics - Thermoplastic mulch films recoverable after use, for use in agriculture and horticulture

EN ISO 13897:2018

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Wiederverwendbare Mischkapseln für zahnärztliches Amalgam (ISO 13897:2018)

Médecine bucco-dentaire - Capsules de mélange réutilisables pour amalgame dentaire (ISO 13897:2018)

Dentistry - Dental amalgam reusable mixing-capsules (ISO 13897:2018)

EN 14511-1:2018

CEN/TC 113

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen für die Raumbeheizung und -kühlung und Prozess-Kühler mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Teil 1: Begriffe

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur pour le chauffage et le refroidissement des locaux et refroidisseurs industriels avec compresseur entraîné par moteur électrique - Partie 1: Termes et définitions

Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 1: Terms and definitions

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 14511-2:2018**CEN/TC 113**

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen für die Raumbeheizung und -kühlung und Prozess-Kühler mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Teil 2: Prüfbedingungen

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur pour le chauffage et le refroidissement des locaux et refroidisseurs industriels avec compresseur entraîné par moteur électrique - Partie 2: Conditions d'essai

Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 2: Test conditions

EN 14511-3:2018**CEN/TC 113**

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen für die Raumbeheizung und -kühlung und Prozess-Kühler mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Teil 3: Prüfverfahren

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur pour le chauffage et le refroidissement des locaux et refroidisseurs industriels avec compresseur entraîné par moteur électrique - Partie 3: Méthodes d'essai

Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 3: Test methods

EN 14511-4:2018**CEN/TC 113**

Luftkonditionierer, Flüssigkeitskühlsätze und Wärmepumpen für die Raumbeheizung und -kühlung und Prozess-Kühler mit elektrisch angetriebenen Verdichtern - Teil 4: Anforderungen

Climatiseurs, groupes refroidisseurs de liquide et pompes à chaleur pour le chauffage et le refroidissement des locaux et refroidisseurs industriels avec compresseur entraîné par moteur électrique - Partie 4: Exigences

Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 4: Requirements

EN ISO 16092-3:2018**CEN/TC 143**

Werkzeugmaschinen Sicherheit - Pressen - Teil 3: Sicherheitsanforderungen für hydraulische Pressen (ISO 16092-3:2017)

Sécurité des machines-outils - Presses - Partie 3: Exigences de sécurité pour les presses hydrauliques (ISO 16092-3:2017)

Machine tools safety - Presses - Part 3: Safety requirements for hydraulic presses (ISO 16092-3:2017)

EN 16205+A1:2018**CEN/TC 126**

Messung von Gehrschall auf Fußböden im Prüfstand

Mesurage en laboratoire du bruit des pas sur les planchers

Laboratory measurement of walking noise on floors

EN 16719:2018**CEN/TC 10**

Transportbühnen

Plate-formes de transport

Transport platforms

EN 16785-2:2018**CEN/TC 411**

Biobasierte Produkte - Biobasierter Gehalt - Teil 2: Bestimmung des biobasierten Gehalts unter Verwendung der Materialbilanzmethode

Produits biosourcés - Teneur biosourcée - Partie 2 : Détermination de la teneur biosourcée à l'aide de la méthode basée sur le bilan-matières

Bio-based products - Bio-based content - Part 2: Determination of the bio-based content using the material balance method

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN 16994:2018**CEN/TC 189**

Geosynthetische Tondichtungsbahnen - Eigenschaften, die für die Anwendung beim Bau von Tiefbauwerken (andere als Tunnel und damit verbundene Tiefbauwerke) erforderlich sind

Geosynthétiques Bentonitiques - Caractéristiques requises pour l'utilisation dans la construction de structures souterraines (hors tunnels et structures associées)

Clay Geosynthetic Barriers - Characteristics required for use in the construction of underground structures (other than tunnels and associated structures)

EN ISO 17892-8:2018**CEN/TC 341**

Geotechnische Erkundung und Untersuchung - Laborversuche an Bodenproben - Teil 8: Unkonsolidierter undrännierter Triaxialversuch (ISO 17892-8:2018)

Reconnaissance et essais géotechniques - Essais de laboratoire sur les sols - Partie 8: Essai triaxial non consolidé non drainé (ISO 17892-8:2018)

Geotechnical investigation and testing - Laboratory testing of soil - Part 8: Unconsolidated undrained triaxial test (ISO 17892-8:2018)

EN ISO 19023:2018**CEN/TC 55**

Zahnheilkunde - Kieferorthopädische Ankerschrauben (ISO 19023:2018)

Médecine bucco-dentaire - Vis d'ancrage orthodontiques (ISO 19023:2018)

Dentistry - Orthodontic anchor screws (ISO 19023:2018)

EN ISO 19115-1/A1:2018**CEN/TC 287**

Information géographique - Métadonnées - Partie 1: Principes de base - Amendement 1 (ISO 19115-1:2014/Amd 1:2018)

Geographic information - Metadata - Part 1: Fundamentals - Amendment 1 (ISO 19115-1:2014/Amd 1:2018)

EN ISO 21904-3:2018**CEN/TC 121**

Arbeits- und Gesundheitsschutz beim Schweißen und bei verwandten Verfahren - Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung von Luftreinigungssystemen - Teil 3: Bestimmung des Erfassungsgrades von brennerintegrierten Absaugeinrichtungen für Schweißrauch (ISO 21904-3:2018)

Hygiène et sécurité en soudage et techniques connexes - Exigences, essais et marquage des équipements de filtration d'air - Partie 3: Détermination de l'efficacité de captage des torches aspirantes (ISO 21904-3:2018)

Health and safety in welding and allied processes - Requirements, testing and marking of equipment for air filtration - Part 3: Determination of the capture efficiency of on-torch welding fume extraction devices (ISO 21904-3:2018)

EN ISO 22300:2018**CEN/TC 391**

Sicherheit und Resilienz - Terminologie (ISO 22300:2018)

Sécurité et résilience - Vocabulaire (ISO 22300:2018)

Security and resilience - Vocabulary (ISO 22300:2018)

EN ISO 26203-1:2018**ECISS/TC 101**

Metallische Werkstoffe - Zugversuch bei hohen Dehngeschwindigkeiten - Teil 1: Elastische Stosswellentechnik (ISO 26203-1:2018)

Matériaux métalliques - Essai de traction à vitesses de déformation élevées - Partie 1: Systèmes de type à barre élastique (ISO 26203-1:2018)

Metallic materials - Tensile testing at high strain rates - Part 1: Elastic-bar-type systems (ISO 26203-1:2018)

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN ISO 28017:2018

CEN/TC 218

Gummischläuche und Schlauchleitungen, draht- oder textilverstärkt für Nassbaggeranwendungen - Anforderung (ISO 28017:2018)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc, à armature textile ou métallique, pour des applications de dragage - Spécifications (ISO 28017:2018)

Rubber hoses and hose assemblies, wire or textile reinforced, for dredging applications - Specification (ISO 28017:2018)

EN IEC 60068-2-52:2018

CLC/SR 104

Umweltprüfungen - Teil 2: Prüfverfahren - Prüfung Kb: Salznebel, zyklisch (Natriumchloridlösung)

Essais d'environnement - Partie 2: Essais - Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium)

Environmental testing - Part 2: Tests - Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)

EN IEC 60099-8:2018

CLC/SR 37

Überspannungsableiter - Teil 8: Metalloxid-Überspannungsableiter mit externer Serienfunkenstrecke (EGLA) für

Übertragungs- und Verteilungsleitungen von Wechselstromsystemen über 1 kV

Parafoudres - Partie 8: Parafoudres à oxyde métallique avec éclateur extérieur en série (EGLA) pour lignes aériennes de transmission et de distribution de réseaux à courant alternatif de plus de 1 kV

Surge arresters - Part 8: Metal-oxide surge arresters with external series gap (EGLA) for overhead transmission and distribution lines of a.c. systems above 1 kV

EN IEC 60118-4:2015/A1:2018

CLC/SR 29

Akustik - Hörgeräte - Teil 4: Induktionsschleifen für Hörgeräte - Leistungsanforderungen

Électroacoustique - Appareils de correction auditive - Partie 4: Systèmes de boucles d'induction utilisées à des fins de correction auditive - Exigences de performances système

Electroacoustics - Hearing aids - Part 4: Induction-loop systems for hearing aid purposes - System performance requirements

EN IEC 60519-12:2018

CLC/SR 27

Sicherheit in Elektrowärmeanlagen und Anlagen für elektromagnetische Bearbeitungsprozesse - Teil 12: Besondere Anforderungen an Infrarot-Elektrowärmeanlagen

Sécurité dans les installations destinées au traitement électrothermique et électromagnétique - Partie 12: Exigences particulières pour chauffage électrique par rayonnement infrarouge

Safety in installations for electroheating and electromagnetic processing - Part 12: Particular requirements for infrared electroheating

EN 60598-1:2015/A1:2018

CLC/TC 34Z

Leuchten - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen

Luminaires - Partie 1: Exigences générales et essais

Luminaires - Part 1: General requirements and tests

EN 60669-1:2018

CLC/TC 23BX

Schalter für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues - Partie 1: Exigences générales

Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 1: General requirements

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 60728-3:2018

CLC/TC 209

Kabelnetze für Fernsehsignale, Tonsignale und interaktive Dienste - Teil 3: Aktive Breitbandgeräte für Kabelnetze
Réseaux de distribution par câbles pour signaux de télévision, signaux de radiodiffusion sonore et services interactifs
- Partie 3: Matériel actif à large bande pour réseaux de distribution par câbles
Cable networks for television signals, sound signals and interactive services - Part 3: Active wideband equipment for cable networks (TA 5)

EN IEC 60793-1-45:2018

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiter - Teil 1-45: Messmethoden - Messung des Modenfelddurchmessers
Fibre optiques - Partie 1-45: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Diamètre du champ de mode
Optical fibres - Part 1-45: Measurement methods and test procedures - Mode field diameter

EN IEC 60793-1-47:2018

CLC/TC 86A

Lichtwellenleiter - Teil 1-47: Messmethoden und Prüfverfahren - Makrobiegeverlust
Fibres optiques - Partie 1-47: Méthodes de mesure et procédures d'essai - Pertes par macrocourbures
Optical fibres - Part 1-47: Measurement methods and test procedures - Macrobending loss

EN IEC 60809:2015/A2:2018

CLC/TC 34Z

Lampen für Straßenfahrzeuge - Maße, elektrische und lichttechnische Anforderungen
Lampes pour véhicules routiers - Exigences dimensionnelles, électriques et lumineuses
Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements

EN IEC 60810:2018

CLC/TC 34A

Lampen für Straßenfahrzeuge - Anforderungen an die Arbeitsweise
Lampes, sources lumineuses et led encapsulées pour véhicules routiers - Exigences de performances
Lamps, light sources and led packages for road vehicles - Performance requirements

EN IEC 60893-3-6:2004/A2:2018

CLC/SR 15

Isolierstoffe - Tafeln aus technischen Schichtpressstoffen auf der Basis warmhärtender Harze für elektrotechnische Zwecke - Teil 3-6: Bestimmungen für einzelne Werkstoffe - Anforderungen für Tafeln aus Schichtpressstoffen auf der Basis von Silikonharzen
Matériaux isolants - Stratifiés industriels rigides en planches à base de résines thermodurcissables à usages électriques - Partie 3-6: Spécifications pour matériaux particuliers - Prescriptions pour stratifiés rigides en planches à base de résine silicone
Insulating materials - Industrial rigid laminated sheets based on thermosetting resins for electrical purposes - Part 3-6: Specifications for individual materials - Requirements for rigid laminated sheets based on silicone resins

EN IEC 62056-6-2:2018

CLC/TC 13

Datenkommunikation der elektrischen Energiemessung - DLMS/COSEM - Teil 6-2: Interface-Klassen
Échange des données de comptage de l'électricité - La suite DLMS/COSEM - Partie 6-2: Classes d'interfaces COSEM
Electricity metering data exchange - The DLMS/COSEM suite - Part 6-2: COSEM interface classes

EN IEC 62148-1:2018

CLC/SR 86C

Aktive Lichtwellenleiterbauelemente und -geräte - Gehäuse- und Schnittstellennormen - Teil 1: Allgemeines und Leitfaden
Composants et dispositifs actifs fibroniques - Normes de boîtier et d'interface - Partie 1: Généralités et recommandations
Fibre optic active components and devices - Package and interface standards - Part 1: General and guidance

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 62271-110:2018**CLC/TC 17AC**

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 110: Schalten induktiver Lasten
Appareillage à haute tension - Partie 110: Manoeuvre de charges inductives
High-voltage switchgear and controlgear - Part 110: Inductive load switching

EN IEC 62386-332:2018**CLC/TC 34Z**

Digital adressierbare Schnittstelle für die Beleuchtung - Teil 332: Besondere Anforderungen für Eingabegeräte - Rückmeldung von Statusinformationen
Interface d'éclairage adressable numérique - Partie 332: Exigences particulières - Dispositifs d'entrée - Rétroaction
Digital addressable lighting interface - Part 332: Particular requirements - Input devices - Feedback

EN IEC 62439-3:2018**CLC/TC 65X**

Industrielle Kommunikationsnetze - Hochverfügbare Automatisierungsnetze - Teil 3: Parallelredundanz-Protokoll (PRP) und nahtloser Hochverfügbarkeits-Ring (HSR)
Réseaux industriels de communication - Réseaux d'automatisme à haute disponibilité - Partie 3 : Protocole de redondance parallèle (PRP) et redondance transparente de haute disponibilité (HSR)
Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 3: Parallel Redundancy Protocol (PRP) and High-availability Seamless Redundancy (HSR)

EN IEC 62439-5:2018**CLC/TC 65X**

Industrielle Kommunikationsnetze - Hochverfügbare Automatisierungsnetze - Teil 5: Funkbaken-Redundanz-Protokoll (BRP)
Réseaux de communication industrielle - Réseaux d'automatisme à haute disponibilité - Partie 5: Protocole de redondance à balise (BRP)
Industrial communication networks - High availability automation networks - Part 5: Beacon Redundancy Protocol (BRP)

EN IEC 62453-303-1:2009/A1:2018**CLC/SR 65E**

Field Device Tool (FDT)-Schnittstellenspezifikation - Teil 303-1: Integration von Kommunikationsprofilen - Kommunikationsprofile (CP) 3/1 und 3/2 nach IEC 61784
Spécification des interfaces des outils des dispositifs de terrain (FDT) - Partie 303-1: Intégration des profils de communication - CEI 61784 CP 3/1 et CP 3/2
Field device tool (FDT) interface specification - Part 303-1: Communication profile integration - IEC 61784 CP 3/1 and CP 3/2

EN 62489-1:2010/A2:2018**CLC/SR 29**

Akustik - Audiofrequenz-Induktionsschleifenanlagen zur Unterstützung von Hörsystemen - Teil 1: Verfahren zur Messung und Angabe des Betriebsverhaltens der Systemkomponenten
Electroacoustique - Systèmes de boucles d'induction audiofréquences pour améliorer l'audition - Partie 1: Méthodes de mesure et de spécification des performances des composants de systèmes
Electroacoustics - Audio-frequency induction loop systems for assisted hearing - Part 1: Methods of measuring and specifying the performance of system components

EN IEC 62554:2011/A1:2018**CLC/TC 34A**

Vorbereitung des Prüfmusters zur Messung des Quecksilbergehalts in Leuchtstofflampen
Préparation des échantillons en vue de la mesure du niveau de mercure dans les lampes fluorescentes
Sample preparation for measurement of mercury level in fluorescent lamps

EN IEC 62677-1:2018**CLC/SR 15**

Wärmeschrumpfende Nieder- und Mittelspannungsformteile - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Profils thermorétractables basse et moyenne tensions - Partie 1: Exigences générales
Heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 1: General requirements

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 62677-2:2018

CLC/SR 15

Wärmeschrumpfende Nieder- und Mittelspannungsformteile - Teil 2: Prüfverfahren
Profils thermorétractables basse et moyenne tensions - Partie 2: Méthodes d'essai
Heat shrinkable low and medium voltage moulded shapes - Part 2 Methods of test

EN IEC 62688:2018

CLC/TC 82

Konzentrator-Photovoltaik (CPV-)Module und -Anordnungen - Sicherheitsqualifikation
Modules et ensembles photovoltaïques à concentration - Qualification de la sécurité
Concentrator photovoltaic (CPV) modules and assemblies - Safety qualification

EN IEC 62822-3:2018

CLC/TC 26B

Einrichtungen zum Widerstandsschweißen - Bewertung elektrischer Schweißeinrichtungen in Bezug auf Begrenzungen der Exposition von Personen gegenüber elektromagnetischen Feldern (0 Hz - 300 GHz) - Teil 3: Grundnorm für Widerstandsschweißeinrichtungen
Matériels de soudage électrique - Évaluation des restrictions relatives à l'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz à 300 GHz) - Partie 3: Matériels de soudage par résistance
Electric welding equipment - Assessment of restrictions related to human exposure to electromagnetic fields (0 Hz to 300 Hz) - Part 3: Resistance welding equipment

EN IEC 62828-1:2018

CLC/TC 65X

Referenzbedingungen und Testmethoden für Industrie- und Prozessmessgrößenumformer - Teil 1: Allgemeine Testmethoden für alle Arten von Messumformern
Conditions de référence et procédures pour l'essai des transmetteurs de mesure industrielle et de processus - Partie 1: Procédures générales pour tous les types de transmetteurs
Reference conditions and procedures for testing industrial and process measurement transmitters - Part 1: General procedures for all types of transmitters

EN IEC 62828-2:2018

CLC/TC 65X

Referenzbedingungen und Testmethoden für Industrie- und Prozessmessgrößenumformer - Teil 2: Spezielle Testmethoden für Druckmessumformer
Conditions de référence et procédures pour l'essai des transmetteurs de mesure industrielle et de processus - Partie 2: Procédures spécifiques pour les transmetteurs de pression
Reference conditions and procedures for testing industrial and process measurement transmitters - Part 2: Specific procedures for pressure transmitters

EN IEC 62909-1:2018

CLC/TC 22X

Bi-direktionale netzgekoppelte Leistungsumrichter - Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Convertisseurs de puissance connectés aux réseaux bidirectionnels - Partie 1: Exigences générales
Bi-directional grid connected power converters - Part 1: General requirements

EN IEC 62919:2018

CLC/SR 100

Stressfreies Inhalts-Management - Überwachung und Management von personenbezogenem digitalem Inhalt
Gestion du contenu - Suivi et gestion du contenu numérique personnel
Content management - Monitoring and management of personal digital content



Die Welt braucht Normen.

STANDARDIZATION
SERVICES
SHOP

Schweizerische
Normen-Vereinigung (SNV)
Bürglistrasse 29
CH-8400 Winterthur

T +41 (0)52 224 54 54
F +41 (0)52 224 54 82
www.snv.ch
shop@snv.ch

ANKÜNDIGUNG VON EUROPÄISCHEN NORMEN ANNONCE DES NORMES EUROPEENNES

EN IEC 62969-1:2018

CLC/SR 47

Halbleiterbauelemente - Halbleiterschnittstelle für Automobile - Teil 1: Allgemeine Anforderungen an Energie-Schnittstellen für Automobil-Sensoren

Dispositifs à semiconducteurs - Interface à semiconducteurs pour les véhicules automobiles - Partie 1 : Exigences générales de l'interface d'alimentation destinée aux capteurs des véhicules automobiles

Semiconductor devices - Semiconductor interface for automotive vehicles - Part 1: General requirements of power interface for automotive vehicle sensors

EN ISO 80601-2-55:2018

CEN/TC 215

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-55: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschliesslich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Überwachungsgeräten für Atemgase (ISO 80601-2-55:2018)

Appareils électromédicaux - Partie 2-55: Exigences particulières relatives à la sécurité de base et aux performances essentielles des moniteurs de gaz respiratoires (ISO 80601-2-55:2018)

Medical electrical equipment - Part 2-55: Particular requirements for the basic safety and essential performance of respiratory gas monitors (ISO 80601-2-55:2018)



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut ist NSO (National Standards Organisation)

asut als Schweizerischer Verband der Telekommunikation führt für die Schweiz die Vernehmlassungen und Abstimmungen über neue / geänderte Normen der Telekommunikation durch. Diese werden durch das ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org) erarbeitet und in der Schweiz unverändert zur Stellungnahme unterbreitet resp. in Kraft gesetzt.

Öffentliche Sitzungen zum Normenwesen Telekommunikation finden in der Regel alle 2 Monate statt. Details entnehmen Sie bitte der asut-Homepage unter www.asut.ch (Organisation - Fachkommissionen - Normen).

Sämtliche interessierten Kreise werden von asut per E-Mail in der Regel wöchentlich über neue Vernehmlassungen oder Abstimmungen orientiert. Interessenten melden sich bitte bei info@asut.ch. Eine anderweitige detaillierte Publikation findet nicht statt.

Für den professionellen Umgang mit ETSI-Standards ist die Normensammlung auf Datenträger zu empfehlen (DVD). Diese wird viermal jährlich neu aufgelegt. Die DVD kann zu Vorzugskonditionen bei asut bezogen werden, wo auch generell Auskünfte zum Normenwesen Telekommunikation erteilt werden.

Das Jahresvolumen an ETSI-Dokumenten beträgt ca. 2'500.

Published Standards (PU)

Mit der Veröffentlichung der Titel sämtlicher neuer oder geänderter Telecom-Standards auf der asut-Homepage erhalten diese Dokumente den Status einer Schweizer Norm. asut bestätigt die Veröffentlichung gegenüber dem ETSI.

Public Enquiry (PE)

Harmonisierte Telecom-Standards (EN 3xx xxx) werden in einem ersten Schritt zur Stellungnahme unterbreitet. Die Frist beträgt 120 Tage. asut sammelt für die Schweiz alle Kommentare und leitet diese via Internet direkt an das ETSI-EDV-System (Passwort-geschützt) weiter. Abhängig von den eingegangenen Kommentaren werden Dokumente eventuell überarbeitet und anschliessend der Abstimmung (VO) unterbreitet.

Vote (VO)

Wie unter 'PE' beschrieben werden Standards der Abstimmung unterbreitet. Die Vernehmlassungsfrist beträgt 60 Tage. asut sammelt die Stellungnahmen der interessierten Unternehmen und Stellen und legt gemeinsam mit diesen die nationale Position fest. Das erforderliche qualifizierte Mehr für die Akzeptierung als Standard beträgt beim ETSI 71 %.

One Step Approval (OP)

Nicht-harmonisierte Standards können in einem einstufigen Verfahren zur Genehmigung unterbreitet werden. Kommentare und gleichzeitig das Resultat der internen Abstimmung (nationale Position) werden durch asut an das ETSI übermittelt.

Withdrawal Vote (WV)

Bedingt durch den technologischen Wandel können früher erlassene Standards überflüssig werden. Diese werden zum Rückzug der Abstimmung unterbreitet.

Member Vote (MV)

ETSI-Standards (ES 3xx xxx) werden den ETSI-Mitgliedern zur Stellungnahme und Abstimmung unterbereitet. asut verbreitet die Informationen an alle interessierten Schweizer Unternehmen, welche nicht ETSI-Mitglied sind, und stimmt für diese gesamthaft ab.

Member Withdrawal Vote (MW)

Identischer Prozess wie unter WV beschrieben.



Schweizerischer Verband der Telekommunikation
Association Suisse des Télécommunications
Swiss Telecommunications Association

Laupenstrasse 18a
Postfach 7923
CH-3001 Bern

T +41 (0)31 560 66 66
F +41 (0)31 380 66 67
www.asut.ch
office@asut.ch

asut est NSO (National Standards Organisation)

En tant qu'Association Suisse des Télécommunications, asut est mandatée par la Confédération pour mettre à l'enquête en Suisse les nouvelles normes et leurs modifications et pour organiser les votes correspondants. Ces normes sont élaborées par l'ETSI (European Telecommunications Standards Institute - www.etsi.org), mises à l'enquête en Suisse et entrent ensuite en vigueur.

Des réunions publiques seront 5 à 6 fois par an. Veuillez consulter les détails sous www.asut.ch (Organisation - Groupes spécialisées - normes).

Tous les intéressés sont informés hebdomadairement par e-mail sur les nouvelles mises à l'enquête ou les votes. Ils peuvent prendre contact sous info@asut.ch. Il n'est fait aucune autre publication.

Pour une utilisation professionnelle des normes ETSI, le support de données DVD est recommandé. Celui-ci est mis à jour quatre fois par an. Le support DVD est disponible à des conditions préférentielles chez asut qui fournit également des informations générales sur les normes de télécommunications.

Environ 2'500 documents sont édités annuellement par l'ETSI.

Published Standards (PU)

Après la publication des titres de toutes les normes de télécommunications nouvelles ou modifiées sur le site internet de asut, ont l'état des normes suisses. asut confirme la publication vis-à-vis de l'ETSI.

Public Enquiry (PE)

Dans un premier temps, les normes de télécommunications harmonisées (EN 3xx xxx) sont soumises pour avis. Actuellement le délai de réponse est 120 jours. asut collecte tous les commentaires de la Suisse et les transmet directement par internet au système de données de l'ETSI, la protection par mot de passe étant assurée. Dépendant des commentaires reçus les documents seraient éventuellement modifiés et enfin présenter pour la vote.

Vote (VO)

Comme indiqué sous 'PE', les normes sont soumises au vote. Le délai de réponse est 60 jours. Asut collecte les positions des entreprises et propose en collaboration avec toutes les personnes intéressées la position nationale Suisse. La majorité relative est de 71 %.

Withdrawal Vote (WV)

En raison de l'évolution technologique, d'anciennes normes peuvent devenir superflues. Leur retrait est alors décidé par vote.

One Step Approval (OP)

Des normes non harmonisées peuvent être soumises à la ratification par procédure unique. Les commentaires ainsi que les votes sont transmis simultanément par asut à l'ETSI.

Member Vote (MV)

Les normes ETSI (ES 3xx xxx) sont soumises aux membres ETSI pour avis et vote. asut informe toutes les entreprises suisses intéressées qui ne sont pas membres de l'ETSI et prend position globalement pour ces dernières.

Member Withdrawal Vote (MW)

Comme décrit sous WV.

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse wurden folgende Entwürfe bereits im Bulletin SEV/VSE, unter Angabe eines Einsprachetermins, zur Kritik vorgelegt.
Die ausgeschriebenen Entwürfe können gegen Kostenbeteiligung bezogen werden beim Sekretariat des CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

En vue d'une reprise ultérieure dans le répertoire des normes d'Electrosuisse, les projets suivants ont déjà été mis à l'enquête, en indiquant un délai d'objection, dans le Bulletin SEV/ASE.
Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus, contre participation aux frais, auprès du Secrétariat du CES, Electrosuisse, Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf.

PREN 60317-8:2018 [55/1636/CDV]

IEC/TC 55

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage - Partie 0-8: Exigences générales - Fil de section rectangulaire en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre avec polyester fondues sans vernis, ou imprégnées de résine ou de vernis

Specifications for particular types of winding wires - Part 0-8: General requirements - Polyester glass-fibre wound unvarnished and fused, or resin or varnish impregnated, bare or enamelled rectangular copper wire

PREN 63135:2018 [80/875/CDV]

IEC/TC 80

Matériels et systèmes de navigation et de radiocommunication maritimes - Systèmes d'identification automatique (AIS) - Equipement aéroporté SAR - Exigences d'exploitation et de fonctionnement, méthodes d'essai et résultats d'essai exigés
Maritime navigation and radio communication equipment and systems - Automatic Identification Systems (AIS) - SAR Airborne equipment - Operational and performance requirements, methods of test and required test results

CES/TK 17AC Hochspannungs-Schaltgeräte und Schaltanlagen / Appareillage à haute tension

PREN 62271-214:2018 [17C/675/CDV]

IEC/TC 17/SC 17C

Appareillage à haute tension - Partie 214: Classification arc interne des appareillages sous enveloppe métallique de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV, montés sur poteau
High-voltage switchgear and controlgear - Part 214: Internal arc classification for metal enclosed pole-mounted switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

CES/TK 20 Elektrische Kabel / Câbles électriques

PRHD 629.1 S3

CLC/TC 20

Prüfanforderungen für Kabelgarnituren für Starkstromkabel mit einer Nennspannung von 3,6/6(7,2) kV bis 20,8/36(42) kV - Teil 1: Garnituren für Kabel mit extrudierter Kunststoffisolierung
Prescriptions relatives aux essais des accessoires des câbles d'énergie pour des tensions assignées de 3,6/6(7,2) kV à 20,8/36(42) kV - Partie 1: Accessoires pour câbles à isolation extrudée
Test requirements for accessories for use on power cables of rated voltage from 3,6/6(7,2) kV up to 20,8/36(42) kV - Part 1: Accessories for cables with extruded insulation

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 22 Leistungselektronik / Electronique de puissance

PREN 62909-2:2018 [22E/193/CDV]

IEC/TC 22/SC 22E

Convertisseurs de puissance connectés aux réseaux bidirectionnels - Partie 2: Interface du GCPC avec les ressources énergétiques réparties et exigences supplémentaires pour la Partie 1

Bi-directional grid connected power converters - Part 2: Interface of GCPC and distributed energy resources and additional requirements to Part 1

CES/TK 59 Gebrauchswerte elektrischer Haushaltapparate / Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques

PREN 60704-3:2018/PRAA:2018

CLC/TC 59X

Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Prüfvorschrift für die Bestimmung der Luftschallemission - Teil 3: Verfahren zur Bestimmung und Nachprüfung angegebener Geräuschemissionswerte

Appareils électrodomestiques et analogues - Code d'essai pour la détermination du bruit aérien - Partie 3: Procédure pour déterminer et vérifier l'annonce des valeurs d'émission acoustique

Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 3: Procedure for determining and verifying declared noise emission values

PREN 62885-5:2018 [59F/340/CDV]

IEC/TC 59/SC 59F

Appareils de nettoyage des surfaces - Partie 5: Appareils de nettoyage à haute pression et appareils de nettoyage à vapeur à usage domestique et commercial - Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

Surface cleaning appliances - Part 5: High pressure cleaners and steam cleaners - Methods of measuring the performance

CES/TK 62 Elektrische Apparate in medizinischer Anwendung / Equipements électriques dans la pratique médicale

EN 60601-2-43:2010/PRA2:2018 [62B/1074/CDV]

IEC/TC 62/SC 62B

Amendement 2 - Appareils électromédicaux - Partie 2-43: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils à rayonnement X lors d'interventions

Amendment 2 - Medical electrical equipment - Part 2-43: Particular requirements for the basic safety and essential performance of X-ray equipment for interventional procedures

PREN 62304:2018 [62A/1235/CDV]

IEC/TC 62/SC 62A

IEC 62304 Ed. 2: Health software - Software life cycle processes

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

CES/TK 76 Optische Strahlungssicherheit und Lasereinrichtungen / Sécurité des rayonnements optiques et matériels laser

PREN 50689:2018

CLC/TC 76

Safety of laser products - Particular Requirements for Consumer Laser Products

CES/TK 78 Ausrüstungen und Geräte zum Arbeiten unter Spannung / Equipements et outils pour travaux sous tension

FPREN 61482-2:2018/FPRAA:2018

CLC/TC 78

Arbeiten unter Spannung - Schutzkleidung gegen die thermischen Gefahren eines Lichtbogens - Teil 2: Anforderungen
Travaux sous tension - Vêtements de protection contre les dangers thermiques d'un arc électrique - Partie 2: Exigences
Live working - Protective clothing against the thermal hazards of an electric arc - Part 2: Requirements

CES/TK 85 Messausrüstung für elektrische und elektromagnetische Messgrössen

PREN 61557-1:2018 [85/629/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 1: Exigences générales
Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements

PREN 61557-2:2018 [85/630/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 2: Résistance d'isolement
Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 2: Insulation resistance

PREN 61557-3:2018 [85/631/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 3: Impédance de boucle
Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 3: Loop impedance

PREN 61557-4:2018 [85/632/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 4: Résistance de conducteurs de terre et d'équipotentialité
Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 4: Resistance of earth connection and equipotential bonding

PREN 61557-5:2018 [85/633/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 5: Résistance à la terre
Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 5: Resistance to earth

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 61557-6:2018 [85/634/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 6: Efficacité des dispositifs à courant résiduel (DCR) dans les réseaux TT, TN et IT

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

PREN 61557-7:2018 [85/635/CDV]

IEC/TC 85

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 7: Ordre de phases

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 7: Phase sequence

CES/TK CISPR Internationales Sonderkomitee für Funkstörungen / Comité international spécial des perturbations radioélectriques

EN 55011:2016/PRA2:2018 (FRAGMENT 3) [CIS/B/697/CDV]

IEC/CISPR/CIS/B

Amendement 2 Fragment 3 à la CISPR 11 Ed. 6: Appareils industriels, scientifiques et médicaux - Mesure des perturbations rayonnées - Introduction de la méthode APD (distribution de probabilité d'amplitude) à la procédure d'essai pour les appareils du groupe 2 dans la plage de fréquences comprises entre 1 et 18 GHz

Amendment 2 Fragment 3 to CISPR 11 Ed. 6: Industrial, scientific and medical equipment - Measurement of radiated disturbances - Improvement of repeatability for measurements in the frequency range 1-18 GHz

CES/UK 23E Schutzschalter für Niederspannungsinstallationen / Disjoncteurs de protection pour des installations à basse tension

PREN 63052:2018 [23E/1045/CDV]

IEC/TC 23/SC 23E

Dispositif de protection contre les surtensions à fréquence industrielle pour les applications domestiques et analogues (POP)

Power frequency overvoltage protective devices for household and similar applications (POP)

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

CES/TK 9 Elektrische und elektronische Anwendungen für Bahnen / Applications électriques et électroniques dans le domaine ferroviaire

SN EN 50126-1:2017

Bahnanwendungen - Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) - Teil 1: Generischer RAMS Prozess

Applications ferroviaires - Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 1: Processus FMDS générique

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Generic RAMS Process

Ersetzt / Remplace: SN EN 50126-1+CORR:2010

SN EN 50126-2:2017

Bahnanwendungen - Spezifikation und Nachweis von Zuverlässigkeit, Verfügbarkeit, Instandhaltbarkeit und Sicherheit (RAMS) - Teil 2: Systembezogene Sicherheitsmethodik

Applications ferroviaires - Spécification et démonstration de la fiabilité, de la disponibilité, de la maintenabilité et de la sécurité (FDMS) - Partie 2: Approche systématique pour la sécurité

Railway Applications - The Specification and Demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 2: Systems Approach to Safety

Ersetzt / Remplace: CLC/TR 50126-2:2007

SN EN 50155:2017

Bahnanwendungen - Elektronische Einrichtungen auf Schienenfahrzeugen

Applications ferroviaires - Équipements électroniques utilisés sur le matériel roulant

Railway applications - Rolling stock - Electronic equipment

Ersetzt / Remplace: SN EN 50155:2007

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

INB/NK 108/UK 1 Textilien, textile Produkte und Grössenbezeichnung für Kleider

PREN ISO 1833-20

CEN/TC 248

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 20: Mischungen aus Elastanfasern mit bestimmten anderen Fasern (Dimethylacetamid-Verfahren) (ISO/DIS 1833-20:2018)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 20: Mélanges d'élasthanne avec certaines autres fibres (méthode à la diméthylacétamide) (ISO/DIS 1833-20:2018)

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 20: Mixtures of elastane and certain other fibres (method using dimethylacetamide) (ISO/DIS 1833-20:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.05.2018

INB/NK 119/UK 5 Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile (LPG equipment and accessories)

PREN 16125

CEN/TC 286

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Rohrleitungssysteme und -befestigungen - Flüssigphase und unregelmässige Gasphase von Flüssiggas (LPG)

Equipements pour GPL et leurs accessoires - Systèmes de canalisations et supports - Phase liquide et phase vapeur
LPG Equipment and Accessories - Pipework systems and supports - LPG in liquid phase and vapour pressure phase

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

INB/NK 120/UK 7 Atemschutzgeräte

PREN 13274-7

CEN/TC 79

Atemschutzgeräte - Prüfverfahren - Teil 7: Bestimmung des Durchlasses von Partikelfiltern

Appareils de protection respiratoire - Méthodes d'essai - Partie 7: Détermination de la pénétration des filtres à particules

Respiratory protective devices - Methods of test - Part 7: Determination of particle filter penetration

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

INB/NK 131 Sport- und Freizeitgeräte / Matériel de sport et de loisirs

PREN 893

CEN/TC 136

Bergsteigerausrüstung - Steigeisen- Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

Equipement d'alpinisme et d'escalade - Crampons - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Mountaineering equipment - Crampons - Safety requirements and test methods

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 134/UK 3 Brandentdeckung

EN 54-13/PRA1

CEN/TC 72

Brandmeldeanlagen - Teil 13: Bewertung der Kompatibilität und Anschließbarkeit von Systembestandteilen

Systèmes de détection incendie - Partie 13 : Évaluation de la compatibilité et de l'aptitude au raccordement des composants d'un système

Fire detection and fire alarm systems - Part 13: Compatibility and connectability assessment of system components

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

INB/NK 150 Leder / Cuir

PREN ISO 26082-1

CEN/TC 289

Leder - Physikalische und mechanische Prüfverfahren zur Bestimmung des Anschmutzens - Teil 1: Martindale-Verfahren (ISO/DIS 26082-1:2018)

Cuir - Méthodes d'essai physique et mécanique de détermination de la salissure - Partie 1: Méthode par frottement (Martindale) (ISO/DIS 26082-1:2018)

Leather - Physical and mechanical test methods for the determination of soiling - Part 1: Rubbing (Martindale) method (ISO/DIS 26082-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

INB/NK 155 Dental / Art dentaire

PREN ISO 4049

CEN/TC 55

Zahnheilkunde - Polymerbasierende Restaurationswerkstoffe (ISO/DIS 4049:2018)

Art dentaire - Produits de restauration à base de polymères (ISO/DIS 4049:2018)

Dentistry - Polymer-based restorative materials (ISO/DIS 4049:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.05.2018

INB/NK 167 Rettungssysteme / Systèmes de sauvetage

EN 13718-1/PRA1

CEN/TC 239

Medizinische Fahrzeuge und ihre Ausrüstung - Luftfahrzeuge zum Patiententransport - Teil 1: Anforderungen an medizinische Geräte, die in Luftfahrzeugen zum Patiententransport verwendet werden

Véhicules sanitaires et leur équipement - Ambulances aériennes - Partie 1: Exigences pour les dispositifs médicaux utilisés dans les ambulances aériennes

Medical vehicles and their equipment - Air ambulances - Part 1: Requirements for medical devices used in air ambulances

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

EN 13718-2/PRA1

CEN/TC 239

Medizinische Fahrzeuge und ihre Ausrüstung - Luftfahrzeuge zum Patiententransport - Teil 2: Operationelle und technische Anforderungen an Luftfahrzeuge zum Patiententransport

Véhicules sanitaires et leur équipement - Ambulances aériennes - Partie 2 : Exigences opérationnelles et techniques pour les ambulances aériennes

Medical vehicles and their equipment - Air ambulances - Part 2: Operational and technical requirements for air ambulances

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 177/UK 14 Europäische Kunststoffnormung - CEN TC 249

PREN ISO 12058-1 REV

CEN/TC 249

Kunststoffe - Bestimmung der Viskosität mit einem Kugelfall-Viskosimeter - Teil 1: Verfahren nach Höppler (ISO/FDIS 12058-1:2018)

Plastiques - Détermination de la viscosité au moyen d'un viscosimètre à chute de bille - Partie 1: Méthode du tube incliné (ISO/FDIS 12058-1:2018)

Plastics - Determination of viscosity using a falling-ball viscometer - Part 1: Inclined-tube method (ISO/FDIS 12058-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.05.2018

PREN ISO 21302-1

CEN/TC 249

Kunststoffe - Polybuten-1 (PB-1)-Werkstoffe - Teil 1: Bezeichnungssystem und Basis für Spezifikationen (ISO/DIS 21302-1:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polybutène-1 (PB-1) pour moulage et extrusion - Partie 1: Système de désignation et base de spécification (ISO/DIS 21302-1:2018)

Plastics - Polybutene-1 (PB-1) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO/DIS 21302-1:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.05.2018

PREN ISO 21302-2

CEN/TC 249

Kunststoffe - Polybuten-1 (PB-1)-Werkstoffe - Teil 2: Herstellung von Probekörpern und Bestimmung von Eigenschaften (ISO/DIS 21302-2:2018)

Plastiques - Matériaux à base de polybutène-1 (PB-1) pour moulage et extrusion - Partie 2: Préparation des éprouvettes et détermination des propriétés (ISO/DIS 21302-2:2018)

Plastics - Polybutene-1 (PB-1) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO/DIS 21302-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 16.05.2018

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

PREN ISO 8289-2

CEN/TC 262

Emaills und Emailierungen - Niedrigspannungsprüfung zum Nachweis und Lokalisieren von Fehlstellen - Teil 2: Schlickermethode für profilierte Oberflächen (ISO/DIS 8289-2:2018)

Émaux vitrifiés - Essai à basse tension pour la détection et la localisation des défauts - Partie 2: Essai à la barbotine pour surfaces profilées (ISO/DIS 8289-2:2018)

Vitreous and porcelain enamels - Low-voltage test for detecting and locating defects - Part 2: Slurry test for profile surfaces (ISO/DIS 8289-2:2018)

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2193 Klebstoffe / Adhésifs

PREN 17224

CEN/TC 193

Bestimmung der Druck-Scherfestigkeit von Holzklebstoffen bei erhöhten Temperaturen
Détermination de la résistance des adhésifs de bois au cisaillement par compression à températures élevées
Determination of compressive shear strength of wood adhesives at elevated temperatures
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

INB/NK 2205 Passive medizinische Geräte / Dispositifs médicaux non-actifs

PREN ISO 8536-4

CEN/TC 205

Infusionsgeräte zur medizinischen Verwendung - Teil 4: Infusionsgeräte für Schwerkraftinfusionen zur einmaligen Verwendung (ISO/DIS 8536-4:2018)
Matériel de perfusion à usage médical - Partie 4: Appareils de perfusion non réutilisables, à alimentation par gravité (ISO/DIS 8536-4:2018)
Infusion equipment for medical use - Part 4: Infusion sets for single use, gravity feed (ISO/DIS 8536-4:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.05.2018

INB/NK 2245 Bewohnbare Freizeitfahrzeuge / Véhicules habitables de loisirs

PREN 13878

CEN/TC 245

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Begriffe
Véhicules habitables de loisirs - Termes et définitions
Leisure accommodation vehicles - Terms and definitions
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

INB/NK 2261 Verpackung / Emballage

PREN 14848

CEN/TC 261

Aerosolverpackungen - Metallbehälter mit einer Öffnung von 25,4 mm - Maße von Ventilträgern
Récipients pour aérosols - Récipients métalliques avec ouverture de 25,4 mm - Dimensions des coupelles de valves
Aerosol containers - Metal containers with 25,4 mm aperture - Dimensions of valve cups
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 20.04.2018

INB/NK 2332 Laborausrüstungen / Equipement de laboratoire

PREN 17242

CEN/TC 332

Umluft-Filter-Einhausung
Sorbonnes à recirculation
Recirculatory Filtration Fume Cupboards
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

INB/NK 2345 Schlamm - Bioabfall - Bodenbeschaffenheit und Bodenverbesserung / Boues - déchets organiques - la texture du sol et l'amendements du sol

PREN ISO 11274

CEN/TC 444

Bodenbeschaffenheit - Bestimmung des Wasserrückhaltevermögens - Laborverfahren (ISO/DIS 11274:2018)
Qualité du sol - Détermination de la caractéristique de la rétention en eau - Méthodes de laboratoire (ISO/DIS 11274:2018)
Soil quality - Determination of the water-retention characteristic - Laboratory methods (ISO/DIS 11274:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.05.2018

PREN 16192

CEN/TC 444

Abfälle - Analyse von Eluaten
Déchets - Analyse des éluats
Waste - Analysis of eluates
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.05.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

INB/NK 118 Kernenergie / Energie nucléaire

SN EN ISO 15382:2018

Strahlenschutz - Verfahren für die Überwachung der Dosis der Augenlinse, der Haut und der Extremitäten (ISO 15382:2015)
Radioprotection - Procédures pour la surveillance des doses au cristallin, à la peau et aux extrémités (ISO 15382:2015)
Radiological protection - Procedures for monitoring the dose to the lens of the eye, the skin and the extremities (ISO 15382:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 15651:2018

Kernenergie - Bestimmung des totalen Wasserstoffgehalts in PuO_2 - und UO_2 -Pulvern und UO_2 -, $(\text{U,Gd})\text{O}_2$ - und $(\text{U,Pu})\text{O}_2$ -gesinterten Pellets - Trägergasheisseextraktion und Leitfähigkeitsbestimmungsverfahren (ISO 15651:2015)

Énergie nucléaire - Dosage de la teneur totale en hydrogène de poudres de PuO_2 et UO_2 , et de pastilles frittées d' UO_2 , $(\text{U,Gd})\text{O}_2$ et $(\text{U,Pu})\text{O}_2$ - Méthode d'extraction par gaz inerte et méthode de mesure de la conductivité (ISO 15651:2015)

Nuclear energy - Determination of total hydrogen content in PuO_2 and UO_2 powders and UO_2 -, $(\text{U,Gd})\text{O}_2$ and $(\text{U,Pu})\text{O}_2$ sintered pellets - Inert gas extraction and conductivity detection method (ISO 15651:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 16424:2018

Kernenergie - Bewertung der Homogenität der Gd-Verteilung in Gadolinium-Brennstoffgemischen und Bestimmung des Gd_2O_3 -Gehaltes in Gadolinium-Brennstofftabletten durch Messung der Uran- und Gadolinium-Bestandteile (ISO 16424:2012)

Énergie nucléaire - Évaluation de l'homogénéité de la distribution du Gd dans les mélanges de combustibles au gadolinium et détermination de la teneur en Gd_2O_3 dans les pastilles combustibles au gadolinium par mesurage des éléments uranium et gadolinium (ISO 16424:2012)

Nuclear energy - Evaluation of homogeneity of Gd distribution within gadolinium fuel blends and determination of Gd_2O_3 content in gadolinium fuel pellets by measurements of uranium and gadolinium elements (ISO 16424:2012)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 18589-2:2018

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Erdboden - Teil 2: Leitlinie für die Auswahl der Probenahmestrategie, Probenahme und Vorbehandlung der Proben (ISO 18589-2:2015)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Sol - Partie 2: Lignes directrices pour la sélection de la stratégie d'échantillonnage, l'échantillonnage et le prétraitement des échantillons (ISO 18589-2:2015)

Measurement of radioactivity in the environment - Soil - Part 2: Guidance for the selection of the sampling strategy, sampling and pre-treatment of samples (ISO 18589-2:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 18589-3:2018

Ermittlung der Radioaktivität in der Umwelt - Erdboden - Teil 3: Messung von Gammastrahlen emittierenden Radionukliden mittels Gammaskpektrometrie (ISO 18589-3:2015)

Mesurage de la radioactivité dans l'environnement - Sol - Partie 3: Méthode d'essai des radionucléides émetteurs gamma par spectrométrie gamma (ISO 18589-3:2015)

Measurement of radioactivity in the environment - Soil - Part 3: Test method of gamma-emitting radionuclides using gamma-ray spectrometry (ISO 18589-3:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 19017:2018

Leitfaden für gammaskpektrometrische Messungen von radioaktivem Abfall (ISO 19017:2015)

Lignes directrices pour le mesurage de déchets radioactifs par spectrométrie gamma (ISO 19017:2015)

Guidance for gamma spectrometry measurement of radioactive waste (ISO 19017:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 21613:2018

(U, Pu)O₂-Pulver und gesinterte Pellets - Bestimmung von Chlor und Fluor (ISO 21613:2015)

Poudres et pastilles frittées (U,Pu)O₂ - Détermination du chlore et du fluor (ISO 21613:2015)

(U, Pu)O₂ Powders and sintered pellets - Determination of chlorine and fluorine (ISO 21613:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 29661:2018

Referenzstrahlungsfelder für den Strahlenschutz - Definitionen und grundlegende Konzepte (ISO 29661:2012, einschliesslich Amd 1:2015)

Champs de rayonnement de référence pour la radioprotection - Définitions et concepts fondamentaux (ISO 29661:2012, y compris Amd 1:2015)

Reference radiation fields for radiation protection - Definitions and fundamental concepts (ISO 29661:2012, including Amd 1:2015)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 123 Anstrichstoffe / Vernis et peintures

SN EN ISO 787-1:2018

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 1: Farbvergleich von Pigmenten (ISO 787-1:1982)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 1: Comparaison de la couleur des pigments (ISO 787-1:1982)

General methods of test for pigments and extenders - Part 1: Comparison of colour of pigments (ISO 787-1:1982)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 787-4:2018

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 4: Bestimmung der Acidität oder Alkalität des wässrigen Extraktes (ISO 787-4:1981)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 4: Détermination de l'acidité ou de l'alcalinité de l'extrait aqueux (ISO 787-4:1981)

General methods of test for pigments and extenders - Part 4: Determination of acidity or alkalinity of the aqueous extract (ISO 787-4:1981)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 787-17:2018

Allgemeine Prüfverfahren für Pigmente und Füllstoffe - Teil 17: Vergleich des Aufhellvermögens von Weisspigmenten (ISO 787-17:2002)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 17: Comparaison du pouvoir éclaircissant des pigments blancs (ISO 787-17:2002)

General methods of test for pigments and extenders - Part 17: Comparison of lightening power of white pigments (ISO 787-17:2002)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 787-21:2018

Allgemeine Prüfmethode für Pigmente und Füllstoffe - Teil 21: Vergleich der Hitzebeständigkeit von Pigmenten unter Verwendung eines Einbrennbindemittels (ISO 787-21:1979)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 21: Comparaison de la stabilité à la chaleur des pigments en utilisant un liant au four (ISO 787-21:1979)

General methods of test for pigments and extenders - Part 21: Comparison of heat stability of pigments using a stoving medium (ISO 787-21:1979)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 787-22:2018

Allgemeine Prüfmethode für Pigmente und Füllstoffe - Teil 22: Vergleich der Beständigkeit von Pigmenten gegen Ausbluten (ISO 787-22:1980)

Méthodes générales d'essai des pigments et matières de charge - Partie 22: Comparaison de la résistance au saignement des pigments (ISO 787-22:1980)

General methods of test for pigments and extenders - Part 22: Comparison of resistance to bleeding of pigments (ISO 787-22:1980)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 140 Qualitätsmanagement und Qualitätssicherungen / Gestion de la qualité et assurance de la qualité

SN EN ISO 15378:2018

Primärpackmittel für Arzneimittel - Besondere Anforderungen für die Anwendung von ISO 9001:2015 entsprechend der Guten Herstellungspraxis (GMP) (ISO 15378:2017)

Articles d'emballage primaire pour médicaments - Exigences particulières pour l'application de l'ISO 9001:2015 prenant en considération les Bonnes Pratiques de Fabrication (BPF) (ISO 15378:2017)

Primary packaging materials for medicinal products - Particular requirements for the application of ISO 9001:2015, with reference to good manufacturing practice (GMP) (ISO 15378:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 15378:2016

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 178 Kunststoff-Rohrleitungen / Tuyauteries en matière plastique

SN EN ISO 2507-1:2018

Rohre und Formstücke aus Thermoplasten - Vicat-Erweichungstemperatur - Teil 1: Allgemeines Prüfverfahren (ISO 2507-1:1995)

Tubes et raccords en matières thermoplastiques - Température de ramollissement Vicat - Partie 1: Méthode générale d'essai (ISO 2507-1:1995)

Thermoplastics pipes and fittings - Vicat softening temperature - Part 1: General test method (ISO 2507-1:1995)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 727:1995

SN EN ISO 11173:2018

Rohre aus Thermoplasten - Bestimmung der Widerstandsfähigkeit gegen äussere Schlagbeanspruchung - Stufenverfahren (ISO 11173:1994)

Tubes en matières thermoplastiques - Détermination de la résistance aux chocs extérieurs - Méthode en escalier (ISO 11173:1994)

Thermoplastics pipes - Determination of resistance to external blows - Staircase method (ISO 11173:1994)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1411:1996

SN EN ISO 13254:2018

Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose Anwendungen - Prüfverfahren auf die Wasserdichtheit (ISO 13254:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour applications sans pression - Méthode d'essai de l'étanchéité à l'eau (ISO 13254:2010)

Thermoplastics piping systems for non-pressure applications - Test method for watertightness (ISO 13254:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1053:1996

SN EN ISO 13255:2018

Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten zum Ableiten von Abwasser innerhalb von Gebäuden - Prüfverfahren für die Gasdichtheit von Verbindungen (ISO 13255:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour évacuation des eaux-vannes et des eaux usées à l'intérieur des bâtiments - Méthode d'essai de l'étanchéité des assemblages à l'air (ISO 13255:2010)

Thermoplastics piping systems for soil and waste discharge inside buildings - Test method for airtightness of joints (ISO 13255:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1054:1996

SN EN ISO 13257:2018

Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose Anwendungen - Prüfverfahren für die Temperaturbeanspruchbarkeit (ISO 13257:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour applications sans pression - Méthode d'essai de résistance à des cycles de température élevée (ISO 13257:2010)

Thermoplastics piping systems for non-pressure applications - Test method for resistance to elevated temperature cycling (ISO 13257:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1055:1996

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 13262:2018

Erdverlegte Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für Abwasserkanäle und -leitungen - Thermoplastische Spiralrohre mit profilierter Wandung - Bestimmung der Zugfestigkeit einer Verbindungsnaht (ISO 13262:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour branchements et collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Tubes thermoplastiques à paroi structurée enroulés en hélice - Détermination de la résistance en traction de la ligne de soudure (ISO 13262:2010)

Thermoplastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Thermoplastics spirally-formed structured-wall pipes - Determination of the tensile strength of a seam (ISO 13262:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1979:1999

SN EN ISO 13263:2018

Erdverlegte Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose erdverlegte Entwässerungs- und Abwasserleitungen - Formstücke aus Thermoplasten - Prüfverfahren der Schlagzähigkeit (ISO 13263:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour branchements et collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Raccords thermoplastiques - Méthode d'essai de résistance au choc (ISO 13263:2010)

Thermoplastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Thermoplastics fittings - Test method for impact strength (ISO 13263:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12061:1999

SN EN ISO 13264:2018

Rohrleitungssysteme aus Thermoplasten für drucklose erdverlegte Entwässerungs- und Abwasserleitungen - Formstücke aus Thermoplasten - Prüfverfahren der mechanischen Festigkeit oder Elastizität von handgefertigten Formstücken (ISO 13264:2010)

Systèmes de canalisations thermoplastiques pour branchements et collecteurs d'assainissement enterrés sans pression - Raccords thermoplastiques - Méthode d'essai de la résistance mécanique ou de la flexibilité des raccords façonnés (ISO 13264:2010)

Thermoplastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Thermoplastics fittings - Test method for mechanical strength or flexibility of fabricated fittings (ISO 13264:2010)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12256:1998

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 9717:2018

Metallische und andere anorganische Überzüge - Phosphatüberzüge auf Metallen (ISO 9717:2017)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Couches de conversion au phosphate sur métaux (ISO 9717:2017)

Metallic and other inorganic coatings - Phosphate conversion coating of metals (ISO 9717:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9717:2013

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 185 Augenoptik / Optique ophtalmique

SN EN ISO 15798/A1:2018

Ophthalmische Implantate - Viskoelastische Substanzen - Änderung 1 (ISO 15798:2013/Amd 1:2017)
Implants ophtalmiques - Dispositifs ophtalmiques viscoélastiques - Amendement 1 (ISO 15798:2013/Amd 1:2017)
Ophthalmic implants - Ophthalmic viscosurgical devices - Amendment 1 (ISO 15798:2013/Amd 1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

SN EN ISO 9241-125:2018

Ergonomie der Mensch-System-Interaktion - Teil 125: Anleitung zur visuellen Informationsdarstellung (ISO 9241-125:2017)
Ergonomie de l'interaction homme-système - Partie 125: Recommandations relatives à la présentation visuelle d'informations (ISO 9241-125:2017)
Ergonomics of human-system interaction - Part 125: Guidance on visual presentation of information (ISO 9241-125:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 9241-12:2000

SN EN ISO 10075-1:2018

Ergonomische Grundlagen bezüglich psychischer Arbeitsbelastung - Allgemeine Aspekte und Konzepte und Begriffe (ISO 10075-1:2017)
Principes ergonomiques concernant la charge de travail mental - Partie 1: Questions et concepts généraux, termes et définitions (ISO 10075-1:2017)
Ergonomic principles related to mental workload - Part 1: General issues and concepts, terms and definitions (ISO 10075-1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 10075-1:2000

INB/NK 2305 Explosionsfähige Atmosphären - Explosionsschutz / Atmosphères explosibles - Prévention des explosions et protection contre celles-ci

SN EN ISO/IEC 80079-20-2/AC:2018

Explosionsfähige Atmosphären - Teil 20-2: Werkstoffeigenschaften - Prüfverfahren für brennbare Stäube - Technische Korrektur 1 (ISO/IEC 80079-20-2:2016/Cor 1:2017)
Atmosphères explosives - Partie 20-2: Caractéristiques des produits - Méthodes d'essai des poussières combustibles - Rectificatif technique 1 (ISO/IEC 80079-20-2:2016/Cor 1:2017)
Explosive atmospheres - Part 20-2: Material characteristics - Combustible dusts test methods - Technical Corrigendum 1 (ISO/IEC 80079-20-2:2016/Cor 1:2017)
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

INB/NK 2319 Instandhaltung / Maintenance

SN EN 17007:2018

Instandhaltungsprozess und verbundene Leistungskennzahlen

Processus maintenance et indicateurs associés

Maintenance process and associated indicators

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 3168 OHS / OHS

SN ISO 45001:2018

Managementsysteme für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit - Anforderungen mit Leitlinien zur Anwendung (ISO 45001:2018)

Systèmes de management de la santé et de la sécurité au travail - Exigences et lignes directrices pour leur utilisation (ISO 45001:2018)

Occupational health and safety management systems - Requirements with guidance for use (ISO 45001:2018)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: PRSN ISO/DIS 45001.2:2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

INB/NK 140 Qualitätsmanagement und Qualitätssicherungen / Gestion de la qualité et assurance de la qualité

SN EN ISO 15378:2016

Primärpackmittel für Arzneimittel - Besondere Anforderungen für die Anwendung von ISO 9001:2008 entsprechend der Guten Herstellungspraxis (GMP) (ISO 15378:2015)

Articles de conditionnement primaire pour médicaments - Exigences particulières pour l'application de l'ISO 9001:2008 prenant en considération les Bonnes Pratiques de Fabrication (BPF) (ISO 15378:2015)

Primary packaging materials for medicinal products - Particular requirements for the application of ISO 9001:2008, with reference to Good Manufacturing Practice (GMP) (ISO 15378:2015)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 15378:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 179 Metallische Ueberzüge und chemische Konversionsschichten / Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques

SN EN ISO 9717:2013

Metallische und andere anorganische Überzüge - Phosphatüberzüge auf Metallen (ISO 9717:2010)

Revêtements métalliques et autres revêtements inorganiques - Couches de conversion au phosphate sur métaux (ISO 9717:2010)

Metallic and other inorganic coatings - Phosphate conversion coating of metals (ISO 9717:2010)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 9717:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

INB/NK 2122 Ergonomie / Ergonomie

SN EN ISO 10075-1:2000

Ergonomische Grundlagen bezüglich psychischer Arbeitsbelastung - Teil 1: Allgemeines und Begriffe (ISO 10075:1991)

Principes ergonomiques concernant la charge de travail mental - Partie 1: Termes généraux et leurs définitions (ISO 10075:1991)

Ergonomic principles related to mental work-load - Part 1: General terms and definitions (ISO 10075:1991)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 10075-1:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden. Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent. Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

SIA/BK 10 Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige / Ascenseurs, escaliers mécaniques et trottoirs roulants

PREN 81-20

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Aufzüge für den Personen- und Gütertransport - Teil 20: Personen- und Lastenaufzüge

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Élévateurs pour le transport de personnes et d'objets - Partie 20 : Ascenseurs et ascenseurs de charge

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 20:

Passenger and goods passenger lifts

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

PREN 81-22

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Aufzüge für den Personen- und Gütertransport - Teil 22: Personen- und Lastenaufzüge mit geneigter Fahrbahn

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Elévateurs pour le transport de personnes et d'objets - Partie 22 : Ascenseurs et ascenseurs de charge avec voie de déplacement inclinée

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 22:

Passenger and goods passenger lifts with inclined travel path

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

PREN 81-50

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Prüfungen - Teil 50: Konstruktionsregeln, Berechnungen und Prüfungen von Aufzugskomponenten

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Examens et essais - Partie 50 : Règles de conception, calculs, examens et essais des composants pour élévateurs

Safety rules for the construction and installation of lifts - Examinations and tests - Part 50: Design rules, calculations, examinations and tests of lift components

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

PREN 81-72

CEN/TC 10

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 72: Feuerwehraufzüge

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et ascenseurs de charge - Partie 72 : Ascenseurs pompiers

Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 72: Firefighters lifts

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

PREN 81-73**CEN/TC 10**

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau von Aufzügen - Besondere Anwendungen für Personen- und Lastenaufzüge - Teil 73: Verhalten von Aufzügen im Brandfall

Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs - Applications particulières pour les ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 73: Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Safety rules for the construction and installation of lifts - Particular applications for passenger and goods passenger lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 11.05.2018

SIA/BK 127 Baulicher Brandschutz / Sécurité incendie dans le bâtiment

PREN 15254-3**CEN/TC 127**

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse von Feuerwiderstandsprüfungen - Nichttragende Wände - Teil 3: Leichte Trennwände

Extension du champ d'application des résultats des essais de résistance au feu - Éléments non-porteurs - Partie 3 : Cloisons légères

Extended application of results from fire resistance tests - Non-loadbearing walls - Part 3: Lightweight partitions

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

SIA/BK 129 Glas im Bauwesen / Verre dans la construction

PREN 13024-1**CEN/TC 129**

Glas im Bauwesen - Thermisch vorgespanntes Borosilicat-Einscheibensicherheitsglas - Teil 1: Definition und Beschreibung

Verre dans la construction - Verre borosilicate de sécurité trempé thermiquement - Partie 1: Définition et description

Glass in building - Thermally toughened borosilicate safety glass - Part 1: Definition and description

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 18.05.2018

SIA/BK 350 Nachhaltigkeit von Bauwerken / Contribution des ouvrages de construction au développement durable

EN 15804+A1/PRA2**CEN/TC 350**

Nachhaltigkeit von Bauwerken - Umweltproduktdeklarationen - Grundregeln für die Produktkategorie Bauprodukte

Contribution des ouvrages de construction au développement durable - Déclarations environnementales sur les produits - Règles régissant les catégories de produits de construction

Sustainability of construction works - Environmental product declarations - Core rules for the product category of construction products

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 01.06.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

**SIA/NK 253 Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork, Textilien und Holz /
Revêtements de sol en linoléum, plastique, caoutchouc, liège, textile et**

EN 1307+A1/PRA3

CEN/TC 134

Textile Bodenbeläge - Einstufung

Revêtements de sol textile - Classement d'usage

Textile floor coverings - Classification

Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

SIA/BK 10 Aufzüge, Fahrtreppen und Fahrsteige / Ascenseurs, escaliers mécaniques et trottoirs roulants

SN EN 115-1:2017

SIA 370.121

Sicherheit von Fahrtreppen und Fahrsteigen - Teil 1: Konstruktion und Einbau

Sécurité des escaliers mécaniques et trottoirs roulants - Partie 1: Construction et installation

Safety of escalators and moving walks - Part 1: Construction and installation

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 115-1+A1:2010

SIA/BK 33 Türen, Tore, Fenster, Abschlüsse, Baubeschläge und Vorhangfassaden / Portes, fenêtres, fermetures, quincaillerie de bâtiment et façades rideaux

SN EN 13126-8:2017

SIA 343.528

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Teil 8: Anforderungen und Prüfverfahren für Drehkipp-, Kippdreh- und Drehbeschläge

Quincaillerie pour le bâtiment - Ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 8 : Exigences et méthodes d'essai pour les ferrures d'oscillo-battant, de battant-oscillant et d'ouvrant pivotant

Building hardware - Hardware for windows and door height windows - Part 8: Requirements and test methods for Tilt and Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13126-8:2006

SN EN 16864:2017

SIA 343.546

Schlösser und Baubeschläge - Mechatronische Hangschlösser - Anforderungen und Prüfverfahren

Quincaillerie pour le bâtiment - Cadenas mécatroniques - Exigences et méthodes d'essai

Building hardware - Mechatronic padlocks - Requirements and test methods

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/BK 127 Baulicher Brandschutz / Sécurité incendie dans le bâtiment

SN EN ISO 13943:2017**SIA 183.001**

Brandschutz - Vokabular (ISO 13943:2017)

Sécurité au feu - Vocabulaire (ISO 13943:2017)

Fire safety - Vocabulary (ISO 13943:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 13943:2010

SN EN 15882-1+A1:2017**SIA 183.290+A1**

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse aus Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 1: Leitungen

Application étendue des résultats des essais de résistance au feu des installations de service - Partie 1: Conduits

Extended application of results from fire resistance tests for service installations - Part 1: Ducts

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 15882-1:2011

SIA/BK 164 Wasserversorgung / Alimentation en eau

SN EN 816:2017**SIA 385.070**

Sanitärarmaturen - Selbstschlussarmaturen PN 10

Robinetterie sanitaire - Robinets à fermeture automatique PN 10

Sanitary tapware - Automatic shut-off valves PN 10

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 816:1996

SN EN 1111:2017**SIA 385.072**

Sanitärarmaturen - Thermostatische Mischer (PN 10) - Allgemeine technische Spezifikation

Robinetterie sanitaire - Mitigeurs thermostatiques (PN 10) - Spécifications techniques générales

Sanitary tapware - Thermostatic mixing valves (PN 10) - General technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1111:1998

SN EN 1287:2017**SIA 385.077**

Sanitärarmaturen - Thermostatische Mischer für die Anwendung im Niederdruckbereich - Allgemeine technische Spezifikation

Robinetterie sanitaire - Mitigeurs thermostatiques basse pression - Spécifications techniques générales

Sanitary tapware - Low pressure thermostatic mixing valves - General technical specification

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1287:1999

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/BK 351 Bewertung der Freisetzung gefährlicher Stoffe aus Bauprodukten / Produits de construction - Evaluation de l'émission de substances dangereuses

SN EN 16516:2017**SIA 490.505**

Bauprodukte: Bewertung der Freisetzung gefährlicher Stoffe - Bestimmung der Emissionen in die Innenraumluft

Produits de construction: Évaluation de l'émission de substances dangereuses - Détermination des émissions dans l'air intérieur

Construction products: Assessment of release of dangerous substances - Determination of emissions into indoor air

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SIA/NK 181 Schallschutz im Hochbau / Protection contre le bruit dans le bâtiment

SN EN ISO 12354-1:2017**SIA 181.301**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 1:

Luftschalldämmung zwischen Räumen (ISO 12354-1:2017)

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 1: Isolement acoustique aux bruits aériens entre des locaux (ISO 12354-1:2017)

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 1: Airborne sound insulation between rooms (ISO 12354-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12354-1:2000

SN EN ISO 12354-2:2017**SIA 181.302**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 2:

Trittschalldämmung zwischen Räumen (ISO 12354-2:2017)

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 2: Isolement acoustique au bruit de choc entre des locaux (ISO 12354-2:2017)

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 2: Impact sound insulation between rooms (ISO 12354-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12354-2:2000

SN EN ISO 12354-3:2017**SIA 181.303**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 3:

Luftschalldämmung von Aussenbauteilen gegen Aussenlärm (ISO 12354-3:2017)

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 3: Isolement aux bruits aériens venus de l'extérieur (ISO 12354-3:2017)

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 3: Airborne sound insulation against outdoor sound (ISO 12354-3:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12354-3:2000, SN EN 12354-3:2000

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 12354-4:2017

SIA 181.304

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 4:

Schallübertragung von Räumen ins Freie (ISO 12354-4:2017)

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 4: Transmission du bruit intérieur à l'extérieur (ISO 12354-4:2017)

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 4:

Transmission of indoor sound to the outside (ISO 12354-4:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 12354-4:2001

SIA/NK 190 Kanalisationen / Canalisations

SN EN 16933-2:2017

SIA 190.225

Entwässerungssysteme außerhalb von Gebäuden - Planung - Teil 2: Hydraulische Planung

Réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments - Conception - Partie 2 : Conception hydraulique

Drain and sewer systems outside buildings - Design - Part 2: Hydraulic design

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SIA/NK 215 Mineralische Bindemittel / Liants minéraux

SN EN 13639:2017

SIA 216.004

Bestimmung des Gesamtgehalts an organischem Kohlenstoff in Kalkstein

Determination du carbone organique total dans le calcaire

Determination of total organic carbon in limestone

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 13639:2003

SN EN 16908:2017

SIA 215.008

Zement und Baukalk - Umweltproduktdeklarationen - Produktkategorieregeln in Ergänzung zu EN 15804

Ciment et chaux de construction - Déclarations environnementales sur les produits - Règles de catégorie de produits complémentaires de l'EN 15804

Cement and building lime - Environmental product declarations - Product category rules complementary to EN 15804

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SIA/NK 244/246/248 Kunststein-, Naturstein- und Plattenarbeiten / Travaux en pierre artificielle-, Travaux en pierre naturelle- et Carrelages

SN EN 14157:2017

SIA 246.215

Pierres naturelles - Détermination de la résistance à l'usure
Natural stone test methods - Determination of the abrasion resistance
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 14157:2004

SIA/NK 262 Betonbau / Construction en béton

SN EN 1504-10:2017

SIA 262.410

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betonbauteilen - Definitionen, Anforderungen, Qualitätsüberwachung und Beurteilung der Konformität - Teil 10: Anwendung von Produkten und Systemen auf der Baustelle, Qualitätsüberwachung der Ausführung
Produits et systèmes pour la protection et la réparation des structures en béton - Définitions, exigences, maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité - Partie 10 : Application sur site des produits et systèmes et contrôle de la qualité des travaux
Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, requirements, quality control and evaluation of conformity - Part 10: Site application of products and systems and quality control of the works
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018
Ersetzt / Remplace: SN EN 1504-10:2003

SIA/NK 279 Wärmedämmende Baustoffe / Matériaux de construction isolants

SN EN 16783:2017

SIA 279.701

Wärmedämmstoffe - Produktkategorieregeln (PCR) für werkmäßig hergestellte und an der Verwendungsstelle hergestellte Wärmedämmstoffe zur Erstellung von Umweltproduktdeklarationen
Produits isolants thermiques - Règles régissant les catégories de produits (RCP) pour les produits manufacturés et formés en place, destinées à la préparation des déclarations environnementales des produits
Thermal insulation products - Product category rules (PCR) for factory made and in-situ formed products for preparing environmental product declarations
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

SN EN 816:1996

SIA 385.070

Sanitärarmaturen - Selbstschlussarmaturen PN 10
Robinetterie sanitaire - Robinets à fermeture automatique PN 10
Sanitary tapware - Automatic shut-off valves PN 10
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 816:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 1015-12:2000

SIA 177.162

Prüfverfahren für Mörtel für Mauerwerk - Teil 12: Bestimmung der Haftfestigkeit von erhärteten Putzmörteln
Méthodes d'essai pour mortier à maçonner - Partie 12: Détermination de l'adhérence des mortiers d'enduit durcis appliqués sur supports
Methods of test for mortar for masonry - Part 12: Determination of adhesive strength of hardened rendering and plastering mortars on substrates
Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1015-12:2016
Gültig ab / Valable dès: 01.01.2017

SN EN 1111:1998

SIA 385.072

Sanitärarmaturen - Thermostatische Mischer (PN 10) - Allgemeine technische Spezifikation
Robinetterie sanitaire - Mitigeurs thermostatiques (PN 10) - Spécifications techniques générales
Sanitary tapware - Thermostatic mixing valves (PN 10) - General technical specification
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1111:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 1287:1999

SIA 385.077

Sanitärarmaturen - Thermostatische Mischer für die Anwendung im Niederdruckbereich - Allgemeine technische Spezifikation
Robinetterie sanitaire - Mitigeurs thermostatiques basse pression - Spécifications technique générales
Sanitary tapware - Low pressure thermostatic mixing valves - General technical specifications
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1287:2017
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 1504-10:2003**SIA 162.410**

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Definitionen, Anforderungen, Qualitätsüberwachung und Beurteilung der Konformität - Teil 10: Anwendung von Stoffen und Systemen auf der Baustelle, Qualitätsüberwachung der Ausführung

Produits et systèmes pour la protection et la réparation de structures en béton - Définitions, prescriptions, maîtrise de la qualité et évaluation de la conformité - Partie 10: Application sur site des produits et systèmes et contrôle de la qualité des travaux

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Definitions, Requirements, Quality control and evaluation of conformity - Part 10: Site application of products and systems and quality control of the works

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1504-10:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 12354-1:2000**SIA 181.301**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 1:

Luftschalldämmung zwischen Räumen

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 1: Isolement acoustique aux bruits aériens entre des locaux

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 1: Airborne sound insulation between rooms

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12354-1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 12354-2:2000**SIA 181.302**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 2:

Trittschalldämmung zwischen Räumen

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 2: Isolement acoustique au bruit de choc entre des locaux

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 2: Impact sound insulation between rooms

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12354-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 12354-3:2000**SIA 181.303**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 3:

Luftschalldämmung von Aussenbauteilen gegen Aussenlärm

Acoustique des bâtiments - Calcul de la performance acoustique des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 3: Isolation aux bruits aériens venus de l'extérieur

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 3: Airborne sound insulation against outdoor sound

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12354-3:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 12354-4:2001**SIA 181.304**

Bauakustik - Berechnung der akustischen Eigenschaften von Gebäuden aus den Bauteileigenschaften - Teil 4:

Schallübertragung von Räumen ins Freie

Acoustique du bâtiment - Calcul de la performance acoustiques des bâtiments à partir de la performance des éléments -

Partie 4: Transmission du bruit intérieur à l'extérieur

Building acoustics - Estimation of acoustic performance of buildings from the performance of elements - Part 4:

Transmission of indoor sound to the outside

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 12354-4:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 13126-8:2006**SIA 343.528**

Baubeschläge - Beschläge für Fenster und Fenstertüren - Anforderungen und Prüfverfahren - Teil 8: Drehkipp-, Kippdreh- und Dreh-Beschläge

Quincaillerie pour le bâtiment - Exigences et méthodes d'essai des ferrures de fenêtres et portes-fenêtres - Partie 8:

Ferrures d'oscillo-battant, de battant-oscillant et d'ouvrant pivotant

Building hardware - Requirements and test methods for windows and doors height windows - Part 8: Tilt&Turn, Tilt-First and Turn-Only hardware

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13126-8:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 13165+A1:2015**SIA 279.165+A1**

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Polyurethan-Hartschaum (PU) - Spezifikation

Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en mousse rigide de polyuréthane (PU) -

Spécification

Thermal insulation products for buildings - Factory made rigid polyurethane foam (PU) products - Specification

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13165+A2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2016

SN EN 13166+A1:2015**SIA 279166+A1**

Wärmedämmstoffe für Gebäude - Werkmässig hergestellte Produkte aus Phenolharzschaum (PF) - Spezifikation

Produits isolants thermiques pour le bâtiment - Produits manufacturés en mousse phénolique (PF) - Spécification

Thermal insulation products for buildings - Factory made phenolic foam (PF) products - Specification

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13166+A2:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.12.2016

SN EN 13501-4+A1:2009**SIA 183.054+A1**

Klassifizierung von Bauprodukten und Bauarten zu ihrem Brandverhalten - Teil 4: Klassifizierung mit den Ergebnissen aus den Feuerwiderstandsprüfungen von Anlagen zur Rauchfreihaltung

Classement au feu des produits et éléments de construction - Partie 4: Classement à partir des données d'essais de résistance au feu des composants de dispositifs de contrôle de fumée

Fire classification of construction products and building elements - Part 4: Classification using data from fire resistance tests on components of smoke control systems

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13501-4:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2017

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN 13639:2003**SIA 216.004**

Bestimmung des Gesamtgehalts an organischem Kohlenstoff in Kalkstein

Détermination du carbone organique total dans le calcaire

Determination of total organic carbon in limestone

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 13639:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 13943:2010**SIA 183.001**

Brandschutz - Vokabular (ISO 13943:2008)

Sécurité au feu - Vocabulaire (ISO 13943:2008)

Fire safety - Vocabulary (ISO 13943:2008)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 13943:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 14157:2004**SIA 246.215**

Prüfverfahren für Naturstein - Bestimmung des Widerstandes gegen Verschleiss

Pierres naturelles - Détermination de la résistance à l'usure

Natural stone test methods - Determination of the abrasion resistance

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14157:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN 14527+A1:2010**SIA 385.061+A1**

Duschwannen für den Hausgebrauch

Receveurs de douche à usage domestique

Shower trays for domestic purposes

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 14527:2016

Gültig ab / Valable dès: 01.01.2017

SN EN 15882-1:2011**SIA 183.290**

Erweiterter Anwendungsbereich der Ergebnisse aus Feuerwiderstandsprüfungen für Installationen - Teil 1: Leitungen

Application étendue des résultats des essais de résistance au feu - Partie 1: Conduits résistants au feu

Extended application of results from fire resistance tests for service installations - Part 1: Ducts

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 15882-1+A1:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ENTWÜRFE ZUR ÖFFENTLICHEN KOMMENTIERUNG PROJETS SOUMIS À L'ENQUÊTE PUBLIQUE

Die ausgeschriebenen Entwürfe können bei der zuständigen Fachbereichs-Geschäftsstelle bezogen werden.
Einsprachen sind bis zu dem angegebenen Datum an die zuständige Fachbereichs-Geschäftsstelle zu richten.

Les projets mis à l'enquête peuvent être obtenus au secrétariat central du Secteur compétent.
Les objections doivent être envoyées au secrétariat central du Secteur compétent jusqu'à la date mentionnée.

Swissmem/NK 3 Mechanische Verbindungselemente / Eléments de fixation mécaniques

PREN ISO 3269

CEN/TC 185

Mechanische Verbindungselemente - Annahmeprüfung (ISO/DIS 3269:2018)
Fixations - Contrôle réception (ISO/DIS 3269:2018)
Fasteners - Acceptance inspection (ISO/DIS 3269:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 23.05.2018

Swissmem/NK 15 Formguss-Werkstoffe und -Erzeugnisse des technischen Eisens / Matériaux en fonte moulée et produits d'alliages de fer

PREN 1562

CEN/TC 190

Gießereiwesen - Temperguss
Fonderie - Fontes malléables
Founding - Malleable cast irons
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 25.05.2018

Swissmem/NK 26/EG 144 Tractors and machinery for agriculture and forestry

EN ISO 11850/PRA2

CEN/TC 144

Forstmaschinen - Generelle Sicherheitsanforderungen - Änderung 2: Zugang zur Bedienerkabine und zu Wartungsbereichen (ISO 11850:2011/DAM 2:2018)
Matériel forestier - Exigences de sécurité générales - Amendement 2: Accès au poste d'opérateur et emplacements de maintenance (ISO 11850:2011/DAM 2:2018)
Machinery for forestry - General safety requirements - Amendment 2: Access to operator's station and maintenance locations (ISO 11850:2011/DAM 2:2018)
Einsprüche bis / Objections jusqu'à: 31.05.2018

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

Die nachstehend aufgeführten Normen und normativen Regeln erhalten mit dem aufgeführten Datum ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

Les normes et les règles normatives ci-dessous obtiennent avec la date indiquée, leur validité dans le recueil des Normes suisses.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 25178-1:2018

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Oberflächenbeschaffenheit: Flächenhaft - Teil 71: Software-Normale (ISO 25178-1:2017)

Spécification géométrique des produits (GPS) - État de surface: Surfacique - Partie 71: Étalons logiciels (ISO 25178-1:2017)

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 71: Software measurement standards (ISO 25178-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 25178-1:2013

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 636:2018

Schweisszusätze - Stäbe, Drähte und Schweißgut zum Wolfram-Inertgasschweißen von unlegierten Stählen und Feinkornstählen - Einteilung (ISO 636:2017)

Produits consommables pour le soudage - Baguettes et fils pour dépôts par soudage TIG des aciers non alliés et des aciers à grains fins - Classification (ISO 636:2017)

Welding consumables - Rods, wires and deposits for tungsten inert gas welding of non-alloy and fine-grain steels - Classification (ISO 636:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 636:2016

SN EN ISO 2063-1:2018

Thermisches Spritzen - Zink, Aluminium und ihre Legierungen - Teil 1: Bauteilgestaltung und Qualitätsanforderungen für Korrosionsschutzsysteme (ISO 2063-1:2017)

Projection thermique - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux - Partie 1: Considérations de conception et exigences de qualité pour les systèmes de protection contre la corrosion (ISO 2063-1:2017)

Thermal spraying - Zinc, aluminium and their alloys - Part 1: Design considerations and quality requirements for corrosion protection systems (ISO 2063-1:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2063:2005

SN EN ISO 2063-2:2018

Thermisches Spritzen - Zink, Aluminium und ihre Legierungen - Teil 2: Ausführung von Korrosionsschutzsystemen (ISO 2063-2:2017)

Projection thermique - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux - Partie 2: Exécution des système de protection contre la corrosion (ISO 2063-2:2017)

Thermal spraying - Zinc, aluminium and their alloys - Part 2: Execution of corrosion protection systems (ISO 2063-2:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 2063:2005

NEUE SCHWEIZER NORMEN (SN) UND NORMATIVE REGELN (SNR) NOUVELLES NORMES SUISSES (SN) ET RÈGLES NORMATIVES (SNR)

SN EN ISO 22829:2018

Widerstandsschweisseinrichtungen - Transformatoren - Integrierte Transformatoren-Gleichrichtereinheiten für
Schweisszangen mit einer Arbeitsfrequenz von 1000 Hz (ISO 22829:2017)

Équipement de soudage par résistance - Transformateurs - Transformateurs-redresseurs pour pinces de soudage à
transformateur incorporé alimentés sous une fréquence de 1000 Hz (ISO 22829:2017)

Resistance welding equipment - Transformers - Integrated transformer-rectifier units for welding guns operating at 1 000
Hz (ISO 22829:2017)

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN ISO 22829:2008

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 1853:2018

Landmaschinen - Anhänger - Sicherheit

Matériel agricole - Remorques - Sécurité

Agricultural machinery - Trailers - Safety

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Ersetzt / Remplace: SN EN 1853+A1:2010, SN EN 1853+A1:2010

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN NORMES ABROGÉES

Die nachstehend aufgeführten Normen sind nicht mehr aktuell.

Les normes ci-dessous ne sont plus à jour.

Swissmem/NK 1 Technische Produktspezifikation (TPS) / Spécification technique des produits (TPS)

SN EN ISO 25178-71:2013

Geometrische Produktspezifikation (GPS) - Oberflächenbeschaffenheit: Flächenhaft - Teil 71: Software-Normale (ISO 25178-71:2012)

Spécification géométrique des produits (GPS) - État de surface: Surfactive - Partie 71: Étalons logiciels (ISO 25178-71:2012)

Geometrical product specifications (GPS) - Surface texture: Areal - Part 71: Software measurement standards (ISO 25178-71:2012)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 25178-71:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Swissmem/NK 10 Werkzeuge / Outillage

SN EN ISO 6789:2003

Schraubwerkzeuge - Handbetätigte Drehmoment-Werkzeuge - Anforderungen und Prüfverfahren für die Typprüfung, Annahmeprüfung und das Rekalibrierverfahren (ISO 6789:2003)

Outils de manoeuvre pour vis et écrous - Outils dynamométriques à commande manuelle - Exigences et méthodes d'essai pour vérifier la conformité de conception, la conformité de qualité et la procédure de réétalonnage (ISO 6789:2003)

Assembly tools for screws and nuts - Hand torque tools - Requirements and test methods for design conformance testing, quality conformance testing and recalibration procedure (ISO 6789:2003)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 31.03.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 6789-1:2017, SN EN ISO 6789-2:2017

Gültig ab / Valable dès: 01.07.2017

Swissmem/NK 20 Schweißen und Trennen / Soudage

SN EN ISO 636:2016

Schweisszusätze - Stäbe, Drähte und Schweissgut zum Wolfram-Inertgasschweißen von unlegierten Stählen und Feinkornstählen - Einteilung (ISO 636:2015)

Produits consommables pour le soudage - Baguettes et fils pour dépôts par soudage TIG des aciers non alliés et des aciers à grains fins - Classification (ISO 636:2015)

Welding consumables - Rods, wires and deposits for tungsten inert gas welding of non-alloy and fine-grain steels - Classification (ISO 636:2015)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 636:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

SN EN ISO 2063:2005

Thermisches Spritzen - Metallische und andere anorganische Schichten - Zink, Aluminium und ihre Legierungen (ISO 2063:2005)

Projection thermique - Revêtements métalliques et inorganiques - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063:2005)

Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings - Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063:2005)

Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018

Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 2063-1:2018, SN EN ISO 2063-2:2018

Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

ZURÜCKGEZOGENE NORMEN

NORMES ABROGÉES

SN EN ISO 22829:2008

Widerstandsschweissen - Transformatoren-Gleichrichter für Schweisszangen mit integrierten Transformatoren -
Transformator-Gleichrichtereinheiten mit einer Arbeitsfrequenz von 1000 Hz (ISO 22829:2007)
Soudage par résistance - Transformateurs-redresseurs pour pinces de soudage à transformateur incorporé -
Transformateurs-redresseurs alimentés sous une fréquence de 1000 Hz (ISO 22829:2007)
Resistance welding - Transformer-rectifier for welding guns with integrated transformers - Transformer-rectifier units
operating at 1000 Hz frequency (ISO 22829:2007)
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN ISO 22829:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

Swissmem/NK 26 Land- und Kommunaltechnik / Technique agricole et communale

SN EN 1853+A1:2010

Landmaschinen - Anhänger mit Kippaufbauten - Sicherheit
Matériel agricole - Remorques à benne basculante - Sécurité
Agricultural machinery - Trailers with tipping body - Safety
Rückzugsdatum / Date de retrait: 01.04.2018
Ersatz durch / Remplacé par: SN EN 1853:2018
Gültig ab / Valable dès: 01.03.2018

NICHTS VERPASSEN: DIE INDIVIDUELLEN UPDATE-ABONNEMENTE

NORMEN OPTIMAL VERWALTEN UND AKTUELL HALTEN



VORTEILE EINES UPDATE-ABONNEMENTS

Mit einem Update-Abonnement ist Ihr Bestand an Normen und ICS-Sachgruppen jederzeit auf dem aktuellsten Stand. Sie können Ihre Auswahl und Ihr Abonnement jederzeit anpassen, erweitern oder eingrenzen.

- Von Zertifizierungsstellen als Kontrollinstrument anerkannt und weiterempfohlen
- Zuverlässige Informationen über neue und zurückgezogene Normen inklusive Ersatzhinweise
- Übersicht dank integriertem Normviewer mit Suchfunktion (bei CD-Abonnements)
- Schnelle Online-Abonnement-Ansicht und -Verwaltung
- Individuelle Lieferart wählbar
- Garantiert weniger Arbeitsaufwand

Unsere Update-Abonnemente:
von Zertifizierungsstellen als
Kontrollinstrument anerkannt
und empfohlen.

SNV-UPDATE-ABONNEMENTE – INDIVIDUELL, EXAKT UND AKTUELL

Mit einem SNV-Update-Abonnement halten Sie Ihren Normenbestand immer auf dem aktuellsten Stand – ein wichtiger Service, gerade wenn es um Qualitätsmanagement und Zertifizierung geht. Das SNV-Update-Abonnement verringert Ihren Arbeitsaufwand und liefert Ihnen exakt die Normen, die Sie brauchen.

ABONNEMENTS-VERWALTUNG ONLINE

Registrierte mysnv.ch-Kunden können ihr Abonnement ganz einfach online ansehen und verwalten.

WÜNSCHEN SIE WEITERE INFORMATIONEN?

Wir beraten Sie persönlich zu Fragen rund um Normenüberwachung und den Abonnements-Service. **Setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Tel.: +41 52 224 54 54 oder E-Mail: solutions@snn.ch**

NE LAISSEZ PAS PASSER L'OCCASION : LES ABONNEMENTS INDIVIDUELS DE MISE À JOUR

GESTION ET MISE À JOUR OPTIMALES DES NORMES



LES AVANTAGES D'UN ABONNEMENT DE MISE À JOUR

Avec un abonnement de mise à jour, votre recueil de normes et de groupes ICS reste en permanence d'actualité. Vous pouvez adapter, élargir ou limiter à tout moment votre sélection et votre abonnement.

- Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification
- Informations fiables sur les nouvelles normes ainsi que les normes abrogées et indications de remplacement
- Vue d'ensemble grâce au Normviewer intégré et à sa fonction de recherche (pour les abonnements sur CD)
- Visualisation et gestion rapides de l'abonnement en ligne
- Livraison individuelle
- Allègement garanti de la charge de travail

Nos abonnements de mise à jour : Reconnu et recommandé comme instrument de contrôle par les organismes de certification.

ABONNEMENTS DE MISE À JOUR SNV – INDIVIDUELS, EXACTS ET ACTUELS

Un abonnement de mise à jour SNV vous permet d'assurer en permanence l'actualité de votre recueil de normes – un service important, précisément lorsqu'il s'agit de gestion de la qualité et de certification. L'abonnement de mise à jour SNV réduit votre charge de travail et vous fournit exactement les normes dont vous avez besoin.

GESTION D'ABONNEMENT EN LIGNE

Les clients mysnv.ch enregistrés peuvent visualiser et gérer leur abonnement en ligne, en toute simplicité.

SOUHAITEZ-VOUS D'AUTRES INFORMATIONS?

Nous nous tenons à votre disposition pour vous conseiller personnellement sur les questions relatives au contrôle des normes. **N'hésitez pas à nous contacter ! Tél.: +41 52 224 54 54 ou e-mail: solutions@snv.ch**

ABKÜRZUNGEN / ABREVIATIONS

A1	Änderung 1	Amendement 1
AC	Corrigendum	Corrigendum
asut *	Schweizerischer Verband der Telekommunikation	Association Suisse des Télécommunications
CEN	Comité Européen de Normalisation	Comité Européen de Normalisation
CENELEC	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique	Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
CES	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)	Comité Electrotechnique Suisse (electrosuisse)
CWA	CEN Workshop Agreement	Accord d'atelier CEN
EN	Europäische Norm	Norme européenne
ENV	Europäische Vornorm	Prénorme européenne
electrosuisse *	Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnologie	Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information
ETS	European Telecommunication Standard	European Telecommunication Standard
ETSI	European Telecommunication Standards Institute	European Telecommunication Standards Institute
FDIS	Final Draft International Standard	Projet final de Norme internationale
FB	Fachbereich	Secteur particulier
FprEN	Final Preliminary European Standard	Projet final de Norme européenne
HD	Harmonisierungsdokument (CEN/CENELEC)	Document d'harmonisation (CEN/CENELEC)
IEC	International Electrotechnical Commission	International Electrotechnical Commission
INB *	Interdisziplinärer Normenbereich der SNV	Secteur interdisciplinaire de normalisation de la SNV
ISO	International Organization for Standardization	International Organization for Standardization
ITU	International Telecommunication Union	International Telecommunication Union
NIHS *	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse	Normes de l'Industrie Horlogère Suisse
NK	Normen-Komitee	Comité de normalisation
PrEN	Preliminary European Standard	Preliminary European Standard
SC	Sub-Committee	Sub-Committee
SIA *	Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein	Société suisse des ingénieurs et des architectes
SN	Schweizer Norm	Norme suisse
SNV	Schweizerische Normen-Vereinigung	Association Suisse de Normalisation
SWISSMEM *	Schweizer Maschinen-, Elektro- und Metall-Industrie	Industrie suisse des machines, des équipements électriques et des métaux
SWITEC	Schweizerisches Informationszentrum für technische Regeln	Centre Suisse d'Information pour règles techniques
TC	Technical Committee	Technical Committee
TR	Technical Report	Technical Report
TS	Technical Specification	Technical Specification
UAP	Unique Acceptance Procedure	Procédure d'acceptation unique
VSS *	Schweizerischer Verband der Strassen- und Verkehrsfachleute	Association suisse des professionnels de la route et des transports
WG	Working Group	Working Group

* Fachbereiche der SNV / Secteurs particuliers de la SNV